八隊健兒分別交鋒

今日尋常杯賽

中華會三戰西洋
南華會兄弟鬩牆

子凝

西洋整陣應戰冀雪兩敗之辱
南華A作最後一幕之尋杯戰
警察會戰華塞斯於九龍會場
香港會與海軍會師於快活谷

（專訪）足球總會爲準期于本月中旬結束各組錦標起見、故于星期三四日亦有比賽舉行、按表今日共有甲組四塲舉行、中華會對西洋于京士柏塲、四塲比賽當以此塲爲最有可觀、南華會兄弟鬩牆于加路連山、至警察對華塞斯與香港會對海軍之戰、爲爭取亞軍之最重要關鍵、苟警察會不幸再敗者、則香港會對染指亞軍希望較濃也、茲將各隊實力與陣勢錄下、

西洋會對中華會

西洋會自遭虎隊兩敗之辱後、（一在特別銀牌之戰、一在尋尋杯之戰）、對于奪取亞軍希望大受動搖、尚餘今日中華之一戰、琶約瑟及南華B之一戰、若能保持三塲勝利、須求香港會敗於蘭開夏與海軍、西洋會始有問鼎亞軍之希望、中華亦尚有三戰、地位與西洋會平衡、該兩隊須視乎香港會隊與警察隊今明兩日之戰績如何、始能定西洋會與中華會之命運、況今日兩隊再次相遇、寃家路窄、仇人眼裡、格外分明、鹿死誰手、正難預料、西洋會嘗兩敗之辱、雪恥之心甚切、聞該隊決以全力上陣、與虎隊再決一雌雄、至中華會方面之實力雖缺小猢猴與小黑炭、惟該隊健兒若能本着日前勝西洋會時之精神、多憑兩翼進取、避實擊虛、是戰在京士柏舉行、球塲短窄、西洋佔有地利之宜、中華更宜坐守望攻、須取勝于先、緊守于後、萬勿便敵隊能死灰復燃、否則禍生肘腋也、西洋前鋒之最銳利者爲小告山奴、地路加杜與亞路域氏、小告氏與地氏常取游擊戰略以擾亂對方防線、小告氏則虛張聲勢而予地氏以暗襲之便、至亞路域氏年少力壯、傳中之技、甚有把握、縱之則禍生、故中華守將祇須監視西洋前鋒三將、而中華前鋒務須向大告山奴防線施猛烈之衝擊、以移動西洋之陣脚、右路乘機進取、可收事半功倍之功也、双方陣勢如下、

▲中華會

吳德榮
盧漢昌　黎國釗
蕭殿廉　麥蘇　李鴻清
馮驚宇　區炳明　何家強　楊根保　鄧廣森

▲西洋會

衣馬氏
賓雲　大告山奴
小馬隊氏　比路度　施路華
亞路域氏　金山氏　小告山奴　地路加杜　加士地路

南華A對南華B

第一週之戰、A隊以五比一之成績痛懲弟弟、雛鳳遭哥哥教訓之後、以薪嘗胆、努力苦練、皇天不負苦心人、卒膺特別銀牌而歸、而哥哥亦不讓弟弟專美、苦戰廿二回合、將尋常杯甲組錦標攫入囊中、南華會有此難兄難弟、固足以自豪也、今日兄弟鬩牆、爲南華A在本屆尋常杯賽最後之一戰、惜乎過去之廿一戰中、所向無敵、不幸而兩敗於蘭開夏之手、斯爲美中不足耳、雛鳳遭哥哥擊敗之後、頗有不甘屈服之心、嘗謂必有雪恥之一日、今日相逢、正其時矣、故雛鳳今日之陣勢、頗爲完整、實力亦甚雄厚、弟弟以此陣勢而戰哥哥、預料一幕劇戰必難倖免、至南華A之省方四騎士屆時或不能來港、故目下無大將、遂以德輝作中鋒、守衞力量、雄厚如昔、前鋒實力較弱、聯絡上遠不及馮葉譚三將在時活潑、若能努力從事、仍足與雛鳳較短長、否則反爲弟弟所取也、聞南華會當局決減收門劵以便利球迷云、雙方陣勢如下、

▲南華A

鄧日銘
劉茂　梁現贊
李國威　梁榮照　劉慶才
陳永根　伍寶渠　陳德輝　黃美順　曹桂成

▲南華B

華細
鄧松柏　李金
楊子祥　林德譜　游華興
李頌友　卓石金　楊本漢　黎兆榮　楊水金

華塞斯對警察會

華塞斯隊對警察會隊、當其第一次戰時、雙方勢均力敵、戰至終塲、卒難辨誰是雌雄、蓋各均以二對二和局也、今日下午五時一刻、兩隊又須再戰于九龍球塲矣、是戰也、亦頗重要、蓋警察會對亞軍之望仍在步步追隨中、此塲勝負、影響于希望之厚薄殊重、况警察于上週不幸負于香港會、于此更深受打擊、故不能不力起奮追、然華塞斯正朝氣勃勃之際、又寃容警察逞雄、故預測此戰必較初遇時尤烈、到底勝負誰屬、于此未敢斷言也、茲將兩方實力約畧評之、（一）（華塞斯）守門羅蘭士、近日一若球運高照、其進步處殊堪令人驚佩、後衞傑庭與維拉、雖非錚錚、然亦足以碍敵之攻、至中衞線實力頗足、尤以基尼根爲最、至于前鋒、各個均有獨長之處、左翼之羅拔士、不可忽視也、全隊聯絡佳、氣充力足、具有眞正之體育精神、驕漫等惡習絕鮮、（警察會）守門麥哈地、優劣如何、未便斷之、蓋當其球運高照時、曾被選爲埠際選手、然以日前對香港會一役觀之、則其技尤劣于丙組、但不可否認者、則爲麥氏實已退化無疑、中後衞均良將也、至于前鋒、施派路與地派路分任左右翼、而以勝士、忌連、及寶吾居中、但照此陣容看來、似較前之以莊士頓爲正中鋒時之陣一較、實力路有不及也、今日該兩隊再戰、球迷拭目觀之可矣、茲將雙方陣勢錄下、

▲華塞斯

羅蘭士
傑庭　維拉
泰羅　基尼根　格蘭利
羅拔士　拖拔士　丹尼士　夏利臣　凱芝

▲警察會

麥哈地
莊士頓　畢力門
柏架　哥夫　布碌士
施派路　磨士　忌連　寶吾　地派路

香港會對海軍隊

香港會之對海軍隊、在當第一週戰時、海軍僅以二比三而敗、惟今日下午五時一刻、該兩隊又須作戰于香港會球塲、惟此戰頗形重要、蓋香港會對亞軍之希望最濃、而現在積分乃儕乎中華警察各隊之上、故料此戰必較初戰時爲更烈、況海軍未必易勝、而香港會之骨幹侯活、以快將離港他去、不能再爲香港會効力矣、故近一連數天、香港會隊均須趕與別隊作戰、守門羅渣、上將也、至中衞線之肥史杜蘭治、時則固若銅城、時則漏洞屢見、惟全隊戰鬥力頗強、海軍則實力較遜一籌、惟短傳于聯絡之法甚佳、且乘日昨勝南華B之餘威、此次戰來、香港會未易樂觀也、

▲香港會

羅渣
希路　金布路
史杜蘭治　花路　羅拔臣
碧福　皮亞士　侯居　依律　阜拉

▲海軍隊

確架
磨士　比溢
蘭開夏　寶華　凱芝
維薩夫　沙路永　羅士　干尼路　巴士打

香港會甲組

（景星攝）

尋常杯

▲甲組各隊積分表

隊別	比賽次數	勝	和	負	得球	失球	得分
南華A	二十三	十八	三	二	六十	二十	三十九
香港會	二十一	十	七	四	四九	四三	二十七
西洋會	二十一	十	四	七	五七	四五	二十四
警察會	二十	九	六	五	五一	三六	二十四
南華B	二十二	十	四	八	四五	三五	二十四
中華會	二十一	八	八	五	三三	三六	二十四
林肯隊	二十二	十	二	十	四五	四四	二十二
海軍隊	二十二	九	五	八	四四	三九	二十三
華塞斯	十九	八	六	五	三九	三一	二十二
蘭開夏	二十二	六	五	十一	四一	四六	十七
琶若瑟	二十二	六	三	十三	二五	五一	十五
炮兵隊	二十二	六	二	十四	三六	七一	十四
九龍會	二十四	二	五	十七	二三	六六	九

▲乙組各隊積分表

隊別	比賽次數	勝	和	負	得球	失球	得分
林肯隊	二十	十八	〇	二	六五	二五	三十六
蘭開夏	二十三	十八	一	四	七三	十九	三十七
海軍隊	二十一	十三	二	六	六四	三九	二十八
工程隊	二十二	十三	二	七	二七	三五	二十八
南華會	二十一	十	三	八	五三	三三	二十三
華塞斯	二十	八	五	七	三三	四十	二十一

▲丙組各隊積分表

炮兵隊	二十一	七	三	十一	二八	四九	十七
中華會	十九	七	一	十一	三一	四二	十五
香港會	二十三	五	六	十二	四一	二七	十六
東方會	二十	七	一	十二	三六	四七	十五
大學堂	十八	四	一	十三	二三	四九	九
九龍會	二十	二	二	十六	十五	八六	六
蘭開夏	二十	十六	二	二	八二	二三	三十四
林肯隊	二十	十三	三	四	六四	二五	二十九
軍糧隊	二十	十三	二	五	四九	二八	二十八
軍醫隊	二十	十一	三	七	四三	二五	二十五
華塞斯	二十	十三	一	六	六十	三四	二十七
飛機隊	二十	八	四	八	三五	三七	二十
西洋會	二十	七	三	十	四六	四四	十七
軍需隊	二十	七	〇	十三	四一	五四	十四
工程隊	二十	五	二	十三	三三	五五	十二
鐵路隊	十九	三	二	十四	三三	七八	八
警察會	二十	三	二	十五	十九	五五	八

本週球類比賽秩序

排球

五月一日（星期三）　下午二時半起

學界賽
- 英華隊對華南隊……卜公球塲
- 聖約瑟對華大隊……卜公球塲
- 西南隊對青華隊……卜公球塲
- 聖保羅對華仁隊……卜公球塲

籃球

下午六時半起

普通界
- 中南藍對南華甲……健身室
- 印警隊對嶺東隊……健身室
- 勵行社對中南紅……健身室

足球

五月一日（星期三）　下午五時

尋甲組
- 南華A對南華B……加路連山

下午五時一刻
- 警察會對華塞斯……九龍會塲
- 西洋會對中華會……京士柏塲
- 香港會對海軍隊……香港會塲

網球

下午四時半

單打決　S A林珍對力傑士—香港木球會

足球

五月二日（星期四）　下午五時一刻

尋甲組
- 香港會對華塞斯……香港會塲
- 警察會對砲兵隊……九龍會塲

網球

下午四時半

雙打決　林珍兄弟對何家鎏組—香港木球會

足球

五月四日（星期六）　下午四時半

旭和杯　南華會對海軍隊……加路連山

下午五時

尋甲組　蘭開夏對香港會……香港會塲

下午三時半

尋乙組
- 九龍會對東方會……九龍會塲
- 林肯隊對南華會……加路連山

五月五日（星期日）　下午五時

尋甲組
- 中華會對林肯隊……香港會塲
- 海軍隊對警察會……海軍球塲
- 琶若瑟對炮兵隊……加路連山

下午三時半

尋乙組　中華會對南華會……香港會塲

五月八日（星期三）　下午五時

尋甲組
- 華塞斯對中華會……海軍球塲
- 南華B對西洋會……加路連山
- 警察會對蘭開夏……九龍會塲

滬西聯賽甲組冠軍

東華征韓初戰詳情

我總領率僑胞臨塲助威
李義臣上半塲兩破敵城

（平壤通訊）東華足球隊、此次承朝京（即漢城）中央日報社體育協會電約、赴韓觀摩、在上海足球史上添一頁新紀載、該隊十五日晨由滬出發、十七日下午抵朝京、十八日休息、十九日與朝京全學生隊交鋒於京城運動塲、球迷何止三千、僑胞數百、由范總領事漢生率領、臨陣助威、頗壯士氣、加時有半、雙方隊員魚貫入塲、東華紫衣白袴、鮮隊白袴綠衣、佔北南位、裁判員徐丙義君、銀角一響、由范領事行開球禮後、

李義臣 兩建奇功

戰端突起、你攻我守、斷殺一團、頭頂脚蹴、蔚然大觀、相持二十餘分、東華左鋒姜璐得中堅馮運佑之傳球轉身踢與中鋒、李義臣不負衆望、馬到功成、紀錄遂開、鮮隊見負一球、將士莫不用命、東華腹地、雖有數次險球、但李關與守門、均能克盡厥職、故告無恙、未幾、賈幼良邊陲揭竿起義、奪得阿斗、挑送鮮隊門前、東華三鋒那敢怠慢、蜂擁而上、鮮門守將撲出離門三四碼、中鋒李義臣來個大轉身、黃龍又被他喝飲了、

鮮反攻 苦難得逞

鮮隊屢次叩關、均未得手、上半時亦即告終、稍停時間後、雙方再接再厲、鮮隊運輸兩城、隊員努力反攻、以期雪恥、怎奈東華後防有若銅牆鐵壁、休想越雷池一步、斯時彼方踢法亦漸顯粗暴、致馮運佑爲鮮隊左鋒踢中頸部、姜璐被撞胸部、東華見大局已定、前鋒雖有數次打門機會、皆無功而返、下半塲零比零、保持潔白紀錄、總結果二比零、東華旗開得勝、附雙方陣容、

▲上海東華隊

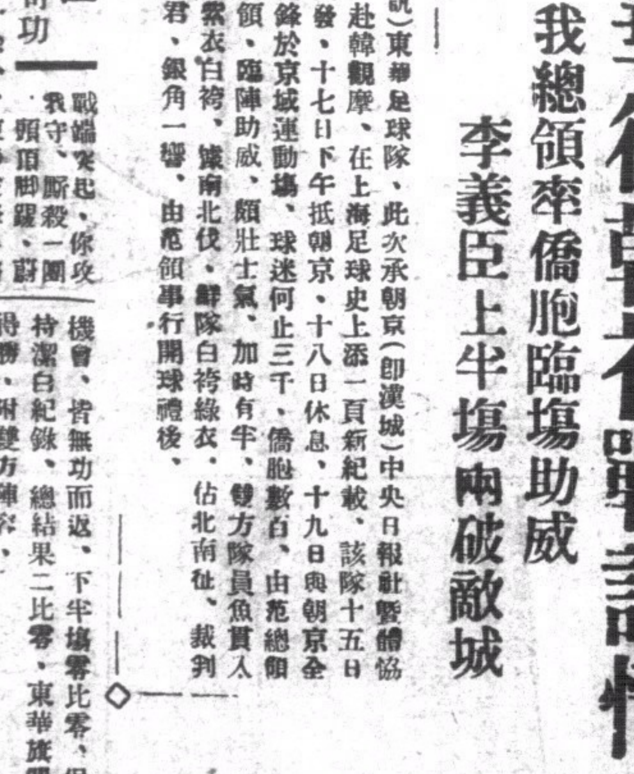
陸鍾恩
李甯　關洵安
顧尚勤　馮運佑　丁兆成
萬象華　姜璐　李義臣　陳家球　賈幼良

▲朝京學生隊

鄭龍洙
仇奎楨　李相再
李錫漣　俞容植　洪燦永
韓日錫　金庚禎　金成玗　朴孝鎮　李泰鎬

綜觀這一次比賽、東華表演極佳、門將幾次救險、兩後衞把關得力、中衞線監視森嚴、中鋒之射門、兩內鋒之前攻後守、兩翼之包抄、均臻化境、鮮隊技術稍差、祇恃跑的快、氣力長、不然、紀錄當不止此矣

警察隊甲組



（景星攝）

警察會對炮兵隊

此戰咸以警察勝利爲較有希望、但當廻憶該兩隊作初賽時警察嘗一比四而負于炮兵隊、然炮兵近日實力已不復前之威武、況警察月前有所企圖、與香港會較長短、此戰實不容炮兵之再勝也、茲將兩隊陣勢錄下、

▲警察會

麥哈地
莊士頓　畢力門
柏架　哥夫　布碌士
施派路　磨士　忌連　寶吾　地派路

▲炮兵隊

麥地路
夏利士　格蘭斯
菲沙　摩頓　鄧地
泰羅　尼丹地　架傘　衣勿氏　利華上

尋常杯賽

明日有兩塲舉行

濠夫

香港會戰華塞斯
警察會戰炮兵隊

（專訪）明日雖爲星期四日、然尋常杯足球賽甲組亦有兩塲舉行、分在對海與本港兩處對壘、駐于九龍球塲者、爲警察會對炮兵隊、戰于香港會塲者、則爲香港會與華塞斯、同于下午五時一刻開始舉行、茲先將兩塲分別言之、至各隊實力則容明日再爲談者告、

香港會對華塞斯

當第一次戰時、雙方實力均等、各以二對二而成和局、惟香港會現以爭亞軍地位最烈、雖再和亦不宜、故必全力以爭此塲勝利、而華塞斯亦[illegible]長他人威風、而自挫志氣、想此戰必甚雅觀[illegible]

▲香港會

羅渣
希路　金布路
史杜蘭治　花路　羅拔臣
碧　皮　侯　依　阜[illegible]

▲華塞斯

羅蘭士
傑庭　維拉
泰羅　基尼根　格蘭利
羅拔士　拖拔士　丹尼士　夏利臣　凱芝

娛樂大戲院

即日放映

世界著名舞台劇改編 哀艷曲折 動人歌曲 愛情巨片

覆水重收

亨利 晏利 鍾巴黎 菲多 魯迪 士

及夏勞芬露芙數大明星合力拍演

即日二時半、五時、七時三刻、九時一分、十時半收價減、前座三角、頭等七角、超等一元、九時連稅一、一場照舊價

下期換映 霍士公司緊張刺激曲折動人偵探巨片 神秘婦人

即日放映 東方戲院

第一家出品 國產哀艷刺激熱烈動人 傷妙空前 翠有歌唱 巨片

月缺花殘

姬法蘭茜絲 傑作

下期換映武俠名片 神鎗飛將 佐治奧勃連主演

日場 前座一毫 頭等二毫 超等三毫

夜場 前座二毫 頭等三毫半 小童二毫 超等五毫半 小童四毫

價目表連稅

和利武班 卑利班 藝術表演 驚人武技

大華影戲院

即日放映 歐林比亞公司特製 驚險絕頂 空前緊張 奇情巨片

長空險蹟

大明星 羅拔奄士杜 郎多魯 菲威 李察甘維 路臣 合演

Ad cut or mat ATC-15A—1 col. x 28 l.

此片描寫新聞攝影師之冒險生活、赴湯蹈火、出生入死、空中操縱飛艇、演奇心打炸彈、海戰潛艇、軍艦轟毀、蔚為奇觀、驚險異常、幸勿錯過！

下期三號換映 歌唱俠情巨片 歌台刼美 李察迪士及愛蓮鄧合演

香港美源有限公司

聘請藝術家到港

本公司特聘冲曬影相名師張逸鶴君到港、張君曾在本港景康攝影室巧手冲曬藝術像而於冲晒放架非林尤爲特擅、已得各界信仰、如蒙賜顧請到皇后大道中三十七號本公司無任歡迎(電話二七八九一)

注意 每日起相時間下午五時

美源有限公司謹啓

上接體育版

網球單打決賽

SA林珍對力傑士

今日下午四時半舉行

香港木球會主辦之一九三五年全港公開男子網球單雙打比賽、自接觸以來、至今將告結束、蓋現目單雙打只須最後決賽已可完竣矣、查單打得決賽權者爲力傑士與SA林珍、定于今日下午四時半舉行、雙打得決賽權者爲林珍兄弟對何家鑾與洪惠釗、定明日下午四時半舉行、如今明兩日不爲雨所阻、該會決于明日雙打決賽後、繼續舉行頒獎禮於該會云、

昨日學界

排球賽戰績

昨日天氣轉晴、學界排球賽、繼續舉行、對賽者㈠漢中隊與英皇隊、漢中隊首勝一局、先佔上鋒、但英皇隊努力趕進、勝回多局、卒以三比一之成績、勝漢中隊、㈡聖保羅隊對皇仁隊、聖保羅隊好手衆多、皇仁隊藝不及人、故聖保羅以直落三局大勝、查今日比賽隊伍如下、

㈠英華隊 對 華南隊

㈡聖約瑟 對 華大隊

㈢西南隊 對 青華隊

㈣聖保羅 對 華仁隊

展限一星期、俾有志排球競賽者得有參加之機會云、

公開排球賽

報名期再展

南華體育會舉辦之男女公開排球賽、當經於昨晚截止報名、查現在男子隊共有七隊加入、女子亦已有四隊參加、茲查該會探悉外界尚有欲組織隊伍加入、但以組織未能成軍、故將由是日起將報名日期

潮州會籃球隊

昨旗開得勝

廿九比十六挫中南

旅港潮州同鄉會、最近組織之籃球隊、爲觀摩藝術起見、昨日下午七時約素稱勁旅之中南會隊在青年會露天球場作友誼比賽、惟戰令將下之時、忽細雨紛紛、遂改在健身室內舉行、雙方表演時精彩、潮鄉隊以交球敏捷、後衛鞏固、致中南會前鋒無投籃機會、結果以廿五對十四之比、潮鄉隊獲勝、

籃球友誼賽

長洲校友籃球隊、昨日下午五時、在中環滅火局球場對該局球隊、上半場二十比九滅火隊勝、下半場校友隊因蔡玉基於將返完場時連得數球、結果、以三十三反如爲勝云、

瓊閣杯

小學乒乓賽

深水埗汝州街中央中學舉辦之小學乒乓聯賽、自交戰至今、已經兩週、茲屆第一週開始、各隊球員均奮勇赴戰、未嘗稍懈、成績殊爲可觀、本週交戰程序、探錄如后、爲王爲虜、且拭目以俟之、

▲八邑對中央英 五月一日下午七時、球証爲小梁傑、球場在中央中學、

▲南光對順德順 五月四日下午二時、球証爲八邑書院、球場在南光書院、

▲西南對光漢隊 五月四日下午七時、球証爲文藝書院、球場在西南中學、

▲中央對順德德 五月五日下午二時、球証光漢書院、球場中央中學、

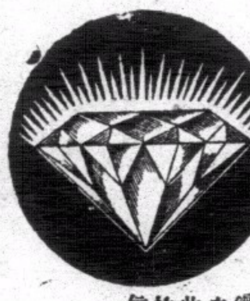
▲文藝對信修黑 五月五日下午七時、球証順德學校順字隊、球場在信修中學、

友誼乒乓賽

深水埗汝州街中央中學、昨約其鄰校學秀書院高級乒乓隊、在該校作友誼賽、結果中央中學以十九對六奏凱而歸、雙方成績如后、

(中央中學)

振	坤	三
廿	泉	五
子	福	五
庚	長	五
錦	波	一
	(總分十九)	
	(學秀學校)	
麗	芥	二



美國最新發明之美國化學金鋼鑽

此項金鋼鑽與眞金鋼鑽處處相同尤其光彩與堅固用之劃玻璃恰如眞金鋼鑽不怕火鋼對硝酸水及油如與眞金鋼鑽置在一處即專門經費金鋼鑽之商人亦無從辨別眞假本公司並備獎洋五千元如有人能證明尙有比較此項金鋼鑽更優之金鋼鑽者即以此獎贈之如蒙試購包君滿意定價每克拉英幣港洋五元現付或貨到付欵均可來信可寫中文或英文諸君自己通信處請寫英文

美國化學金鋼鑽公司謹啓

海峽殖民地 檳榔嶼郵政信箱二四〇號

THE AMERICAN CHEMICAL DIAMOND Co. 346, Dato Kramat Road.— P.O. Box 240, PENANG, STRAITS SETTLEMENTS.

加當能止百病、如風濕骨痛頭痛牙痛以及婦女經病等靈驗神速、病到病除、且藥性精純、即久服亦無副作用及其他流弊、

BAYER

南華東區

國術班考試

南華體育會東區國術訓練班、成立至今、將已半載、查該會會員之附近居住者、來學日見其衆、該部茲爲檢閱學員成績起見、經於月之廿九晚舉行考試、查其考試項目、分拳械兩科、各生表演一次、察其姿勢精神氣力、以定級分之優劣、該班開課時僅數月、而拳械表演已覺頗有可觀、考畢、由該會國術部主任相繼演說、備致勉勵之意云、茲將各班考試成績附錄如左、

初級甲組

第一名 胡春生

第二名 郭寶華

第三名 賴合齊 宋 文

中級

第一名 莫光星

第二名 盧家聲

第三名 李振文

初級乙組

第一名 黃英檔

第二名 潘杰文

第三名 馬照

振	光	零
玉	華	零
傑	亭	零
如	亭	四

(總分六)

足球友誼賽

本港淺水灣酒店足球隊、前週以四比零戰勝半島酒店足球隊後、今公訓練以謀進取計、特於本月二日(星期四)下午四時約赤柱舉士提反書院足球作友誼比賽于舉士提反書院球場、淺水球員如下、

梁沾孔 梅兆基 比力打 邱定華 比力 林 羅 力 何世章 梁炳金 吳敬釗 鄧保官 負培基 漢

英皇銀禧慶典

港聞之一

會景巡遊秩序已定

獅子採靑未獲警察當局許可

行商方面決將聯合前往請求

紀念郵票五月六日發售

英皇銀禧盛典、本港中西紳商、均籌備熱烈慶祝、籌委員經兩月之籌備、始告就緒、惟關於各行商之獅子採靑問題、未獲警察當局批准、是以籌委會昨日召集各行商叙會、討論一切、列席者籌委會委員葉蘭泉、謝家寶、黎乙眞等、行商代表有道字研究社周日初、李香泉、沙籐行杜廸宜、曾勝、保心安李卓、中華藥房梁澤波、九龍聯支書部關遠、同德工會尹梓森、安行商會周錦福、鮮魚行、單子剛、黃植庭、福建商會陳添爽、織造商會李志公、順德商務局龍藻甡、番禺會所劉子儒、豬肉行蘇樾棟、二天堂郭志超、中華百貨關熙、潮州八邑商會余繼忠、菓菜行高炳堯、廣聯商會陸文績、溫定忠、大同酒家陳牛、永興堂與寶源、保血公司沈香林、牛羊行李廿泉等、

決定秩序

葉蘭泉主席曰、是日請各位來會叙會、乃關于屆時日夜會景巡遊秩序、討論列隊插入、以免亂行、致參差不齊、故籌委會劃下在西環書直街一號、設一辦事處、屆時各行參加巡遊之會景、必須上午八時前往該處報名、由西環海傍一帶、按序排列、不得互爭先後、然會景巡遊秩序排列後、則設紅綠旗各一枝、紅旗主行、綠旗主止、各行一致贊成、遂通過、惟參加日夜巡遊會景如有頭牌者、須在頭牌當眼處寫明是日參加巡遊第幾隊字樣、俾便認識調動、如無頭牌者、則將此第幾隊字樣寫在頭一架之景色當眼處云、

採靑問題

關於各行獅子採靑問題、業經籌委會委員謝家寶、與華民政務司、及警察當局磋商、惟警察則以維持交通及治安起見、如獅子採靑、圍觀者必衆、且警察方面必悉數調出、維持此數日秩序、故不能允許所請、然行商方面、昨一致議決、定本星期四日上午十時半、聯詣華民及警察署、請求准予採靑云、

首日秩序

會景巡遊三日、各行巡行先後之次序錄下、第一日、一、鮮魚行、二、菓菜行、三、牛羊行、四、潮州卅八邑商會、五、銅器永興行、六、華商織造總會、七、客棧、八、福建商會、九、鷄鴨行、十、新舊銅鐵行、十一、雜木行、十二、沙籐工商會、十三、當押行、十四、道字研究社、十五、同德工會、十六、二天堂、十七、廣生行、二十、番禺會所、十八、大同酒家、十九、何炳記、廿一、聯業會工會支部、廿二、端梅學校、廿三、中華百貨公司、廿四、中華藥房、廿五、金龍酒家、廿六東亞藥房、廿七、天一影片公司、廿八、保心安、廿九、九龍巴士公司、三十、保血蚊香公司、卅一、六國飯店、卅二、珠石行、卅三、豬肉行、

次日秩序

一、鷄鴨行、二、菓菜行、三、牛羊行、四、潮州八邑商會、五、銅器永興堂、六、華商織造總會、七、客棧行、八、福建商會、九、豬肉行、十、新舊銅鐵行、十一、雜木商會、十二、沙 工商會、十三、當押行、十四、道字研究社、十五、同德工會、十六、二天堂、十七、番禺會所、十八、大同酒家、十九、廣生行、二十、何炳記、廿一、聯業工會支部、廿二、端梅學校、廿三、中華百貨公司、廿四、中華藥房、廿五、金龍酒家、廿六、東亞藥房、廿七、天一影片公司、廿八、保心安、廿九、九龍巴士公司、卅、保血蚊香公司、卅一、六國飯店、卅二、珠石行、卅三、印度行商、卅四、鮮魚行、

三日秩序

一、豬肉行、二、菓菜行、三、牛羊行、四、銅器永興堂、五、華商織造會、六、客棧行、七、福建商會、八、鮮魚行、九、新舊銅鐵行、十、雜木行、十一、沙籐商會、十二、當押行、十三、道字研究社、十四、同德工會、十五、國民酒家、十六、二天堂、十七、番禺會所、十八、大同酒家、十九、廣生行、廿、何炳記、廿一、聯業工會支部、廿二、端梅學校、廿三、中華百貨公司、廿四、中華藥房、廿五、金龍酒家、廿六、東亞藥房、廿七、天一影片公司、廿八、保心安、廿九、九龍巴士公司、卅、保血蚊香公司、卅一、六國飯店、卅二、珠石行、卅三、鷄鴨行、

紳商慶祝

中西紳商慶祝程序、六日上午十時、在聖約翰大禮拜堂舉行祈禱禮、上午十一時、在義勇軍大本營齊集、恭讀慶祝英皇電文、到會者有督憲、議政局及定例局員、裁判司、各機關長官、太平局紳、及慶祝英皇銀禧大典籌備委員會委員等、上午十二時、行致敬禮、下午八時、全港慶祝燈彩開放、陸軍音樂隊、在下列地點奏樂、(時間由八時至九時半)、㈠本港方面皇后像前、㈡尖沙咀、半島酒店對面、㈢油蔴地、彌敦道普慶戲院、下午十時半、本港陸軍表演探海燈、及火箭項、本港空軍表演夜間飛行、在海面燃放烟花、七日上午九時、在跑馬地舉行閱兵典禮、下午八時、全港燈彩開放、午九時半、本港海軍表演探海燈、本港空軍表演夜間飛行、日僑總會在海面燃放烟花、八日下午四時、童子軍及女童軍在跑馬地表演、(世界社)

又訊、此次慶祝銀禧大典、本港鷄鴨行總會、特聘四邑荷塘李和樂堂之日昇金龍夜紗龍來港助慶、經于昨日抵港、聞該會已租定石塘咀新中國酒家爲龍窩、在中環大馬路鹿角酒店內爲金龍分所辦事處、並將于夏曆四月初三日下午八時、在荷李活道文武廟點睛、隨由關麟街直落大馬路、經鷄鴨行總會在鹿角酒店前會合、轉入中環街市、出電車路、干諾道海旁、赴皇后碼頭、上水在皇后像前行禮、即由電車路返龍窩、聞諸該鄉人稱、此種舞龍技術、乃該族三百年來之祖傳技術、近來更加改善、表演益精云、(新亞社)

又、本港郵局爲紀念英皇銀禧起見、曾印備郵票四種、預定今日發售、但郵務司以五月六日方爲紀念之期、乃改六日星期一然後發出云、(新亞社)

經濟委員會報告書揭曉 (十三)

全文七十一章縷述香港商務狀況

(廿三)委員等認爲本港應要準備與中國當局、切實互於合作、以得稅關稅之收入、使香港出品、得有優先待遇、

(廿四)如欲促成上述之各端、委員等認爲香港政府與中國政府、應急舉行非正式會議討論之、採此方法、始將此種問題詳細審查、關於雙方之討論、應互於非正式派員以口頭上討論、方能達到共表同情而互相諒解、夫如是、非以書面工作可能爲之、

(廿五)報章及謠言、對上述辦法、亦有反對、惟委員等所探悉、雙方未嘗作非正式之討論、甚此原因、双方未有機會交換意見、故未悉雙方能否退讓、委員等以爲香港與中國可非官式會議討論、會聞能解決、由該會而發生之仇視、絕面之詞、謂香港與南中國之利害、絕相反、殊不解也、其實雙方促成合作、則利益均佔、若能切實合作、必使貿易發達、出產工藝等、當漸趨穩健及有長久之基礎、英國人極爲懇切以求增貿易份量、斯貿易上得告成功、中國香港、均受同樣發達、香港既爲一貿市場、第乏工業原料、而有之、其份亦甚少、而與中國範圍較廣、原料具有大增之希望、惟未能開闢透切、將來南中國出品、必須有資、因是之故、

第六章香港與英帝國商務情形之比較

(一)上述所述香港與中國商務情形之比較、此章則考慮香港與英帝國商務情形、事實上、香港爲帝國之要上、香港與英帝國各屬地比較、在地輿上、香港範圍狹小、惟其爲世界上五大商港之一、(二)據貿易上而構寫香港情況、上述諸端、頗有價値、在一九三二年船貨出入口之噸數、爲四千三百八十二萬四千九百零六噸、自其數內幾有半數、即一千零四十一萬四千二百一十八噸之貨船、爲英國船貨、於一九三二年統計船貨噸數、三千七百六十九萬八千八百八十五噸、此數內、英國船務佔一千九百五十一萬三千四百六十二噸、亦約佔此數之半、(未完)

火警虛驚

昨晚八時四十五分、有司値于荷理活道與西街之某號印警、見附近某號樓有火屎飛出、該印警即以爲發生火警、立將該街口之火警鐘擊破報警、中央消防局據報、立即派出滅火機三輛前往施救、而中央警署亦派出中西警探馳往協助、距各機抵步時、逼不見有發生火警、始知乃屬虛驚、因亦離而去、(新亞社)

區祥已殞命

苦力區祥、昨在西營盤電車路與別一苦力因爭生意

判決無罪

西人誤殺案

西人晏司活、被控於弍月一日駕車經彌敦道與佐頓道交界處、撞斃男子馬河弟、犯有誤殺嫌疑案、解由高級刑庭正按察司麥基利哥訊審、副律政司菲理沙主控、被告延李美度士律師、轉延麥剌孖剌大律師代表辯護、昨日二次提訊、至下午四時許、訊審完竣、陪審研究結果、多數取決、以被告爲無罪、(世界社)

打架、被人用竹桿打破頭顱、旋入國家醫院救治、各情已見昨報、查區因年老血衰、其傷口流血過多、於昨日已因傷殞命云、(新亞社)

前日下雨 無半寸水

據天文台報告、截至昨晨十時止、廿四小時內、祗得雨水四分、由本年一月一日起、至昨日止、本年祇得水九寸三分四厘、但照平均計算、應有十一寸一分七厘云、食星期一日、本港鎮日下雨、而天文台報告、竟不及半寸、誠意料不到云、(新亞社)

巡理府案彙誌

少年廖煜、昨晨被控于中央巡理府麥司當、謂其犯有兩罪、㈠混用僞廣東双毫一百卅七枚、㈡藏有僞省毫廿一枚之罪、被告均俯首直認、麥司乃判其首罪入獄六月、次罪罰二百一十元、或入獄二月、另繳回損失費卅元與原告梁昌、否則加入獄一月云、

鄺金好、昨日被控于麥司當、謂其毆傷鄺良、被告否認有罪、麥司取錄口供後、卒判被告爲有罪、入獄三月、另判二人簽保單一百元、一年內不得再犯、當時被告表示不服、麥司命其在一星期可進行上訴云、

男子任科、日前在旺角登打士街、窃去陳玉希私家車三一七八號之水箱蓋件、被控于九龍巡理府榮司當、謂其潛入旺角上海街一未有門牌之屋內、窃去譚大妹衣物、被告認罪、判入獄二星期云、

潘德、亦被控于九龍巡理司當、判其入獄五月、昨晨被控于中央巡理府、謂其犯有偸竊之罪、兩人乃判謝金貴入獄十年、遞解出境、陳本入菩工監、(新亞社)

余永恩

男子余永恩、昨在南屏酒店、服食安眠藥意圖自殺、幸發覺尙早得以不死、查余自入國家醫院後、精神甚佳、至昨日已痊愈出院、(新亞社)

中央 平安 兩大戲院

中央 即日開映
派拉蒙數顆巨星合力主演大傑構
恐怖驚人神秘莫測暗殺奇案偵探巨片
座上煞星
▲大煞星，居然座下客！▲這與偵探，是扮報仇人！[illegible]
四場劵價連稅如下：超等一元、後座五毫半、前座三毫半、高等二毫
下期換映：轟傳一時恐怖驚人的偵探緊張大傑作 **割肉魔王**

平安 即日開映
溫拿公司十位巨星合力主演傑作
香艷寫情緊張刺激離奇偵探諷世名貴佳片
淫伶孽果
▲家庭越專制，即兒女的反抗越起勁，弄爭官家小妲，獻身於伶人的勸索與爲淫！▲伶人越紅運，則女性的追求越披娼，弄至藝術大家，爽身於女子的還兒與變態！
四場同價連稅如下：特等二元五、超等一元、優等七毫、後座五毫、中座三毫、前座二毫
下期換映：恐怖驚人神秘莫測暗殺奇案偵探巨片 **座上煞星**

新世界
即日開映
全部粵語歌唱惹笑片王
每一片段無不深含笑料每一動作無不令人捧腹
鄉下佬遊埠
唐雪卿、林坤山、譚玉蘭、麥嘯霞、大口何、黃壽年、梁雪霏 合力主演傑作
表演滑稽笑痛肚皮對白幽默耐人尋味歌曲諧妙輕清爽快調情入俗皆大歡喜
下期換映：米高梅數大明星主演驚人大傑作入選世界冠軍名片 **奇異酒店**

香港大戲院
即日開映
珍納麥當奴大傑作
歌樂豔情聲香綺賦綿纏醉人巨片
公主艷史
閃情曲使你心露陶醉　艷情表演使你神魂顛倒
劵價連稅：樓上三毫、後座二毫、前座一毫
下期換映：中國歌樂聲片 **人間仙子**

光明大戲院
即日開映
添麥該主演大傑作
賊警鬥智驚險緊張劇戰巨片
十七號警車
救賊巧裝危害警察長　勇士好俠冒險救佳人
劵價連稅：後座三毫、中座二毫、前座一毫
下期換映：武俠驚險巨片 **擒賊擒王**

九如坊 新戲院
即日放映
派拉蒙公司恐怖絕頂科學離奇大名片
失魂島
豹婦嘉芙蓮畢、大明星查禮士羅頓合演
由世界名著改編而成，敘述一科學家用獸物變成人獸類，半人半獸之怪物千百成羣，令人望而生畏！
下期三號重映天一公司粵語歌唱巨片 **泣荊花** 白駒榮、胡蝶影合演
不日重映 薛覺先夫婦合作品 **璇宮艷史**

克寧乳粉
爲鮮潔牛乳除去水分而成者

照紐約衛生局鑒定之最高標準，鮮乳先入廠加熱至華氏一百四十五度以防腐，然後用極大壓力，壓乳汁使通過極小之孔，以排去雜質，而入蒸溜室噴作霧狀，室中充滿暖氣，吸去經過沙漏之霧狀乳中之水，由另管洩出，其乾縮成粉末，而下降者即成乳粉，粉中所含水氣，僅有百分之三，此種製造之過程，歷時極速，故酸化作用不生，而鮮乳中最滋補之生活素，得以完全保存，由此觀之，克寧乳粉之可靠，信不疑也，

克寧乳粉 KLIM 美國出品 Borden Quality
各食品店各大藥房均有出售
香港總經理 禪臣洋行

興華電機織布廠
深水埗基隆街式百七十九號
各種新花格布士布保不脫色全用永安紡織公司綫紗愛國諸君幸祈留意光顧無任歡迎
電話 九八七九七

港聞之二

李國良與有夫之婦
戀奸事發兩皆有罪
空幃獨守不堪寂寞愛上同居男子
悄然偕奔另築香巢竟爲丈夫尋獲
公堂上情男侃然以唐季珊作比喻
法網無情兩人分別懲罰

現任九龍裁判署法官桑鋪士，爲數年前轟動遐邇之鄭(國有)黎(明暉)(德謙)三角戀愛血案之承審官，當時桑司在本港初級法庭主訊該案，計歷時凡數月，鞫訊共數十堂，方告詳集定讞，港人當猶有記之者，而桑司固一賢明之父母官也，昨晨桑司又審訊一件風流案，內容爲一賦閒少年與有夫之婦戀姦，雙雙被控，案情曲折，妙趣環生，關于月前爲國人所注意，戀姦有夫之婦有罪與否問題，于此案中可得解答，而男被告人、復引述最近哄動全國之已自殺之女明星阮玲玉與唐季珊結合事，爲辯論之根據，尤覺有趣，又兩被告及原告三人，均爲東莞籍人，亦見巧合、審訊結果，桑司李判兩被告均有罪，關於是案發生始末審判經過，有足資詳述者，爰錄如下，

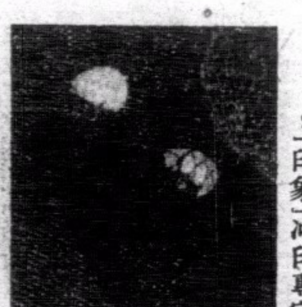
結婚
朱桂生，東莞人，現年廿七歲，受僱於油蔴地官涌上海街七十四號萬興隆竹貨店、已七八載，當掌櫃職，月薪八金，廿三歲時，母以男大當婚，促其求偶，朱亦不能免與室家之念，然以店事羈身，無暇旋鄉物色淑女，已得就近在港訪覓佳人，卒浼媒說合，娶同鄉女子梁汝[illegible]妻，梁少于朱一年，今齡廿六，薄具姿色，婚後，居深水埗桂林街五十五號、二樓頭房，新家庭于以成立矣，

戀奸
兩人婚後，愛情頗篤，無奈朱以牽于店務，不克夜夜歸家，惟偶抽假回歸一夜而已，梁汝夕擁孤衾，無限惆悵，夢迴宵盡，尤感寂聊，而梁女四年來未曾生育，遂又無兒女可寄其情，秋月春花，等閒度過，此閨中少婦固鬱鬱久矣，乃有少年李國良者，適逢其會而至，有機相習，即結情緣，而後此之風流冤孽，遂亦種因于是時矣，李國良者，歲廿四，亦東莞人，今載賦閒，寄居梁婦樓中，緣李爲該樓包租婦人之姨甥，李蓋依其姈母也，朱既不常返，李與梁得旦夕廝混，未幾發生關係，戀奸情熱，爲長久計，幾設計出外雙棲，本年夏曆二月廿二日，梁僞對包租婦謂彼夫命彼遷居，婦信不疑，梁乃盡搬傢私什物退租以去，同時李亦對包租婦言，近受僱于尖沙咀金巴倫道爲役，故毋須再依姈母矣，

大觀聲片公司傾全力攝製代表作

被捕
梁既偕李私逃，雙棲于長沙環道一五五號式樓，騎樓房中，儼然眷屬，而朱仍未知之，殆至三月初二日，朱因店中「造禡」，吉酒嘉餚，勝後微醉，乘興返家，欲與愛妻共圓好夢，詎及歸，而人事已非，詢之包租婦人，始悉其事，前情回首，悵爽莫名，後乃報警請緝，同時函告老母由鄉來港偵尋，願以征人海，不知伊人何處，則亦徒喚奈何而已，距至日昨四月廿七日晚，朱于途中，乃見乃妻與李並行、乃尾隨之，偵得其歸去地，然後報警、

罪名
深水埔警署遣朱報、派幹探李華安將梁李拘獲控案，計李被控兩罪，㊀與有夫之婦戀奸、㊁窩藏有夫之婦，而梁氏被控與人通姦罪，今早案由九龍裁判署桑司提審，朱及其母到庭觀審，李梁直認有罪不諱，官次詢向男女兩被告加以鞫問、首詢李國良，既明知梁已有夫，曷爲而仍與通，李曰，原告無以養其妻，故其妻乃不愛其夫而愛我耳，



凡愛好攝影的人都知到冲印工作重要，故此技巧精妙的攝影家，均向皇后大道中五十七號「印象」冲印專家冲印。

審訊
桑司又詰梁婦胡爲有夫而尚姘人，婦曰，夫婿不顧贍養，儂無以食，欲爲人傭，又無傭主，儂乃求李爲儂介紹工作，李固有業，月入三金又半，即此之數，亦足餬儂及李之口云云，官轉問朱，汝果曾不顧贍養乃妻耶，朱極否認，力謂余月得八金，盡給婦爲衣食住之需，八金不較三金又半爲多一倍有奇乎，官曰，然則汝仍欲得婦復合否，朱頷首謂願之，將帶之旋鄉也，至是，朱母突插口曰，否否，「如此淫婦，再要何爲，只合使嘗飽嘗鐵窗風味耳」，

判決
至是官斥李曰，若亦知中國例姦人妻者，有罪否乎，李辯曰，男子無罪也(哄堂)，女子則或被判有罪，或判無罪，縱有罪亦不過下獄一月耳，即如我國電影明星阮玲玉與唐季珊，阮固有夫，然與唐氏同居數年，唐氏未嘗有罪，豈非絕好之例也耶，官厲聲曰，若人胡說，中國法例，淫人妻者該檢決，更或有被人以豬籠沉之河中者也，李再欲強辯，被官痛斥始已，結果，官判李國良窩姦人妻兩罪罰五百元，或入獄六月作抵，梁婦與人通姦，亦有罪，判罰五十元，或入獄一月，案遂結，(新亞社)

即決肺癆之禍福
醫家皆知望聞問切，乃決病生死不刋之法，何以懸壺於市，確有實際決斷生死者，百中難獲壹式，無他學術不精，閱歷短少也，江哲禪先生爲香港始創登報專醫咳血肺癆，實驗甚富，資望至老，最精醫久咳吐血盜汗潮熱骨痛極殘危肺癆，所斷生死，如響斯應，症屬不治者，先生就大書批明絕望，非同口講無憑，李言欺人，曾聘先生診者，莫不知爲斷症確實，故死症之家屬，病者雖殞，猶盛贊先生神乎脈學哉，王達觀介紹

江哲禪先生精醫咳血痛症
醫所德輔道中二百六十八號二樓電話三二一二五

婦人被控放白鴿
同居甫一夜即遁去
「洞房夕託詞腹痛未嘗問津」
昨被控因証據不足卒獲釋放

男子朱木，四十九歲，淡水人，前三十年往星洲謀生，至去年始爲倦知還，偕妻李蘭同居于九龍浦江村，朱與李氏結褵多載，雖中郎有女，尚悲伯道無兒，故欲納寵以冀甘蔗旁生，日前朱憑媒李龍鍾祥二人介紹，以六十元身價納寡婦黃某(廿五歲)爲妾，不意春宵一夕，翌日黃即告失踪，經報緝在案，嗣由華探朱松憑綫將黃氏捉獲，解返油蔴地警署，由鄉辦研訊，同時廣東惠陽縣第二區區公所，亦以黃氏在其鄉中以同類情事，梘去男子葉球三百卅元，故行文來香港華民政務司報緝在案，但鄉辦以此欺發生在廣東，故不將之進行，祇控黃氏于四月十一號在深水埗方面放白鴿棍去原告朱木六十元之嫌疑罪，此案于昨日下午二時半，解由九龍巡理府桑司提審，案由西探幫辦勤寧咸幫辦控，開堂後，勤寧咸幫辦將案情略述畢，至是由原告朱木登堂略稱，此案未發生前一月，與男子鍾祥相識，嗣由鍾祥介紹方識被告，當時被告自稱，翁姑一人，但家徒四壁，夫相繼棄世，鄉中尚餘家姑同意，如得身價後須匯返鄉中交回家姑以作養口之資，吾信而不疑，彼並自稱願意作妾，取身價銀六十元，余乃交定銀十元與之，至四月十號，以汽車將之迎娶，所餘之五十元身價與之，是日吾請人代寫送帖一紙，內云「黃某自願嫁朱木爲妾，朱木亦甘願送回身價銀六十元與黃，日後恐口無憑，立此帖爲據」，查此帖經媒人鍾祥簽字，及被告印手指模于其中，是晚洞房，被告僞稱腹痛，故未問津，至次日被告逾逃去，繼由媒人鍾祥及婦人鄭香作供畢，官詳參後以證據不足，將之省釋云，(新亞社)

先施將舉行
窗飾大比賽
先施公司爲引起社會人士注意窗飾之藝術，同時增加觀衆及顧客之興趣起見，特乘本港出會之期，舉行窗飾大比賽，定期由五月四日起，一連十五天，讓將該公司窗櫥十八個、給各製造廠及代理商陳列貨品，各盡鈎心鬭角之技能，以博觀衆之贊賞，幷懸獎品四百元，以酧顧客之品評，另懸獎約值二百元，以爲奪錦標之首二三名陳列家之紀念品，至其評定辦法，係由公衆票決，凡屬該公司顧客皆可投票推選，而有得獎之希望，此種比賽盛行於歐美，惟在港則屬創舉，該公司之能應建新計劃，以鼓舞商情，可謂有進取之商店、聞參加陳列比賽者甚爲踴躍，有各大行商，如和記洋行、蘭詩頓洋行、嘉綸、超然、崇藝、等織造廠、英美烟公司、公勝洋行、江利洋行、香港啤酒公司等等云、

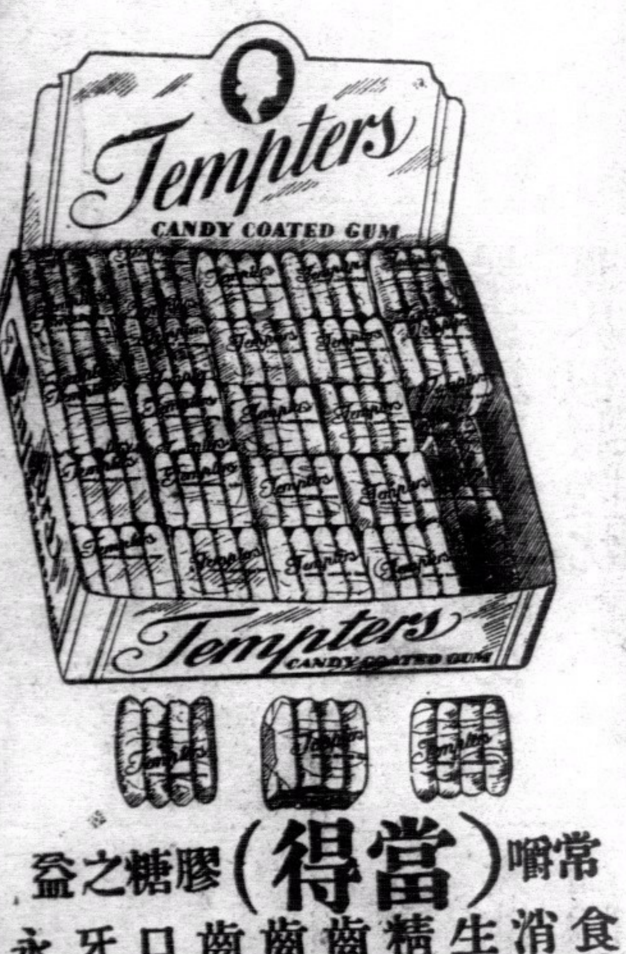
天氣預測
有和緩反旋風在中國之東北集中、向東移動、及在南部擴張、低氣壓北移、位於北海道以南、氣壓則以中國海爲較低、今日天氣、吹東風、溫和、清鮮、密雲、乍雨、

各環街市聯請取締
街市外賣瓜菜小販
由今日起派警嚴拿
本港各環街市，每日常有貧苦之人，在街市外販賣瓜菜，以博升斗，但此種小販，無須繳納牌費，故對于瓜菜所取之價格，自比街市內各菜攤爲廉，於是一般多光顧也，惟街市內各菜攤，須負担牌費，是以對于各瓜菜所定之價格，未免昂，因此大受影响，日前各環街市聯呈當局，請求維持，當局據呈後，以所請亦屬實情，故由今日起，每日下午四時，派出中西警探在街市附近，拘拿此種在街市外販賣瓜菜小販，如拘獲後，定必重罰云，(新亞社)

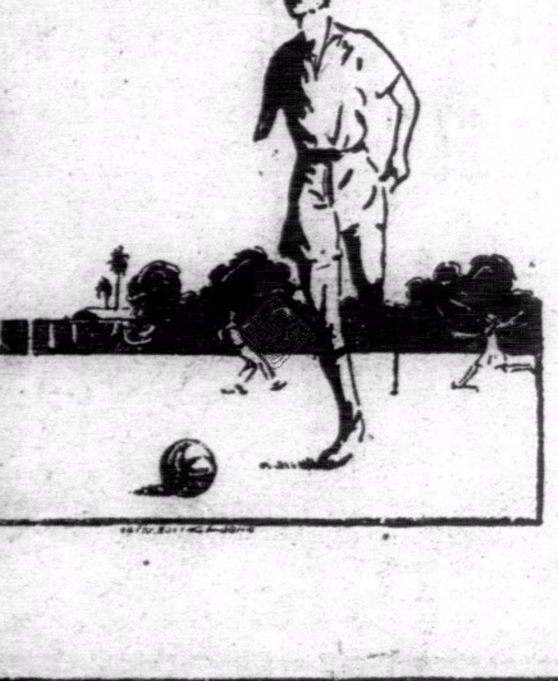
黃埔船塢
決減低股本
每股五十元減至十元
該公司虧折達四百八十萬元

紅磡黃埔船塢有限公司，昨星期一日請的律師樓端拿律師、轉聘會健大狀師、入稟臬署、要求批准減低股本額，蓋該船塢近年生意不佳，虧折甚巨，故將股本減低，則各俸皮費可節省多少也，正臬司麥氏，以此事關係非輕，乃援例約同庇路(首席)符林明、韓斯世、及何思四人會同研究之，臬司升堂後，由會健大狀師對臬司稱、該船塢成立迄今已七十載於茲，當時在香港註冊，法定資本一千萬元，分爲二十萬股，每股五十元，但截至今日，祇發出六萬七千股，此六萬七千股，皆已交足，如十元之股本，直至去年稽查公司虧折、已達四百八十萬零五千六百元，故特入稟法庭，請准減低股本額，由每股五十元，減至十元，則可減去二百七十萬元左右，至比對仍虧去之二百餘萬，則由總公積金項下撥出云，麥司詢問公司目下情況一番，而會同研究此案之四人，亦無異議，乃照批准，查該船塢于去月廿五日，曾召開股東特別大會，會議減低資本額事宜，當經全體股東通過，將原日每股五十元之股本，減至值銀十元，即減去五份之四，今經法庭批准，自即照辦，此開設七十年之老招牌大生意，弄至如此田地，斯亦可見港地商塢一斑矣，(新亞社)

今日廣播秩序
(下午)十二時半，西樂秩序，一時，氣候報告，一時一刻至二時一刻，轉播香港大酒店，四時至七時，中樂唱片秩序，綿裏針之拜倒石榴裙、(子喉七、小蘇蘇、李海泉)、關外英雄(趙思榮、黃壽年、趙福瑜)、臨崖勒馬(羅家權、肖麗章)、馬嵬坡、(紫羅蘭)、脅棒樓、(李醒達)、三姨太的丈夫、(廖俠懷、肖麗章)、頑童日記、(趙福瑜、趙思榮、黃壽年)、三九卅九、(新馬師曾、羅舜卿)、還花債上下卷、(陳皮梅)、周瑜歸天(西麗霞)、(陳笑笑、廖了了)、六時、兒童遊戲秩序、拖肖妹、(梁漁舫、陳非我)、白蛇佔龍宮之孝子慈親、(鍾卓芳、馮顯榮)、欽賜夫人記、(廖俠懷、肖麗章)、七時、西樂秩序、八時晚間氣候報告、八時一刻至八時半、演講、九時至九時半、演講、九時二刻至九時五十五分、修頓夫人演講、十時至十一時、音樂會、十一時完歇、(新亞社)



常嚼(當得)膠糖之益
食慾增多　消化有力　生津止渴　精神常暢　齒白如雪　齒齦堅固　齒縫清潔　口氣常鮮　牙不生蛀　永無牙痛



氣和力平競走比賽快過火車打破紀錄
beats train!

運動家雖有驚人之技術。惟亦須有佳良之消化力。庶乎氣和力平。久持不倦。故於運動時。或飯後。極宜常嚼美國馳名及含有科學消化質之：
當得 或 芝格 膠糖
以助消化。每包伍仙。

香港歐必成有限公司遠東總代理

港聞之三

摩囉街刺殺案
陳蕙卿已因傷殞命
兇手與死者曾一度同居近始決裂
不堪白眼相加兇手事前已萌死志

昨日凌晨二時左右、中環摩囉上街卅八號門前、忽發生行刺及自刎之慘案、被刺者爲一女侍、年僅二十歲、裝束入時、行兇者爲一青年男子、亦爲時下少年、結果二人均受重傷、男子于入院後、曾一度靠厥、故外傳均已殞命者此也、幸經該院醫師極力施救、得以復活、而女子則殊危險、當時記者聞訊、立即親往調查、略情經誌昨報、茲將所得各情續錄於后、

臥血泊中

當記者抵肇事地點時、兩傷者尚臥于地未舁去醫院、女子臥于街邊渠石血泊中、以一白鐵盒爲枕、上覆一毛毡于其腹部、旁有手袋及鞋盒各一個、鎖匙一束、烟盒一個、女作截髮裝、衣藍花布長旗袍、天足、穿黑白帝履、氣息如絲、并頻頻以手檢其腹、呻吟不已、該男子則衣棕色絨西裝、山東綢褲、白西鞋、微停于卅八號地下之門兩足作入字形、伸至渠邊、頭顱間鮮血淋漓、一刀尚插于腹際、經已暈倒不能言語、惟女子則尚可以發聲、

陳係女侍

據其本人稱、名陳蕙卿、二十歲、在大道中江蘇酒家三樓爲女侍、居于該街卅八號二樓（即肇事地點之樓上）、男子則名周仲賢、（一名周忠）、廿三歲、居廣源街三號樓、現無職守、二人本素識、後共賦同居于牢島長沙環道、亦有年餘、迨本年五月、二人因意見不合而分離、後此亦嘗相遇于途中、乃不料此次竟被其行刺也、

夜深相値

查傷者自與周分離後、即自食其力、出而爲當爐紅粉于江蘇酒家、亦有一月之久、而周則因失職故、無以自活、因亦常向女索欵、迨昨凌晨一時左右、女于工作之餘、獨自返家、時正微雨紛飛、迨抵摩囉街口、與周値、又向其索欵、女無以應、繼生口角、周竟擎出白刃、連刺女腹兩下、女受傷倒地呼救、附近居民從夢中驚醒、多出而察視、有見男子於行兇反手以刃自戕、先刎其頸、後刺其股、因亦受傷倒地焉、附近居民立即鳴笛召警、由一二八號更練聽至、即電報警局、警方立即派出華探目麥少保、劉福等二人西探馬菲、查該殺案件幫辦依路士暨等到查一、總偵探幫辦山倫氏、亦親自到場查察、經取錄証人及女子口供、供後即電十字車到場將二人送入國家醫院救治、男子因二人因傷勢奇重、均垂危旦、

居室一瞥

記者復登樓查問、見樓中只分兩房、包租人劉惠卿居其一、其他一房、則爲陳麗（陳亦江蘇之女侍）、及其儕麥細妹居住、于去月廿七日遷入、房內佈置殊簡單、一睡榻而外、只有一四桶櫃及一面盤架而已、據麥細妹稱、彼與其主陳麗入居後、未幾、而女亦來同居、三人共睡一榻、女來時只有衣服內衫數件、別無其他行李傢私、當其同居以來、絕未有男子到訪二人、傷者于每夜二時許始工竣返寓、向安無異、自本月廿四日、陳麗請假晉省後、女未返宿兩夜、至其在何處逗留、則不得而知矣云、據聞女此次被刺之因、除金錢問題而外、似尚有酸素作用、因妒忌所致云、

女已殞命

又據最後調查所得、陳蕙卿于年十六歲時、已出任當爐紅粉、至今經已五年、曾在某某酒家等任職、其名爲阿卿、以其貌之可人也、頗能顛倒青年、斯時行兇之男子周忠、因家富有、同時亦嘉卿之貌而求之、卒得共賦同居、不料年餘後、經將所有用盡、而二人時因金錢生口角、本年乃告分離、後周一度返鄉、而女則復出爲女侍於江蘇酒家、迨日前周由鄉返、因失業而感困難、經偵悉女有職守、遂時向之索欵救濟、詎竟爲女白眼相看、及以惡言相向、周乃奮然立心自殺、以離此世界、故當其入院後、在其衣內搜有遺書多封、其內容則未公佈、大意不外因環境之故、意圖自殺耳、乃不料周竟因此而出其行兇手段、欲與女同歸于盡也、查二人入院後、周曾一度暈去幾致死、但經醫師之努力施救、得以復活、然尚未脫離危險時期也、爭于女子陳蕙卿、則反因利刃中腹、傷及內腸、至下午三時、經已香消玉殞矣云、（新亞社）

銀價再跌

昨日香港銀價又再微縮、昨晨滙豐銀行英滙掛牌、祇得二司令五扁士、比諸前一日掛牌二司令五扁士二五者、再跌兩個咽、昨早掛牌後英滙成交甚少、市道轉趨不安定、賣家要二司令五扁士五、而買家則爲二司令五扁士六三五也、下午英滙掛牌無變動、全日買賣最好價二司令五扁士四三七五、最淡價二司令五扁士八七五、與八七五之價、幾無成盤、四三七五之價、則成交頗多、至美滙方面、最淡價爲六十元、而最好價爲五十九元半、（新亞社）

又一巡遊特刊

此次慶祝英皇銀禧大典會景巡遊、一經佈露、即羣然塞上、一般有心應順社會潮流者、莫不紛紛刊行會景刊物、惟查市上所發售者、多在籌委會向未固定秩序之先、所載多係綜外餘音、無裨觀者耳目、籌委會有見及此、故特得最後決定之巡遊路徑、會景秩序、以及慶祝期內一切應有之材料交通上必要之指南等、源源本本編印成書、顏曰『慶祝英皇銀禧大典巡遊特刊』、俾觀者手此一卷、即瞭然胸中、異地遊客、亦得旅行上之種種利便、查該會此舉純然志在貢獻社會、并非圖利可比、故特刊行五萬冊、每冊只售五仙、務使平民觀衆、亦得人手一卷、復聞該刊現已出版、各大書坊報館輪船均自代售、總批發處則在干諾道中華商總會月刊部內云、

每日銀訊

東方●● 名振全歐之「和卑武藝班」、在東方戲院公演、已經三天、每天觀衆擠擁異常、看後皆稱武藝非凡、誠爲前所未見、該班本擬今天他往、因特徇觀衆之要求、故續演數天、每場登台另表演驚奇妙技、並同場加映第一國家公司哀艷名片「月缺花殘」云、

清晨

暴風雨襲着的前夜。
世界似將陸沈。
先覺者的雄雞。
它在高喚着光明！
黑暗快要燒盡。
曙光也報告已經黎明。
金蛇吞噬着白雲。

大地在歡呼說是清晨。
酣睡着的青年們。
莫再在夢境裏沈淪！
光明的清晨等待着你。
請你趕快合下虎標八卦丹。
振起你的精神担起時代責任。

最新改良
性的返老還少
腺質臟器劑

必多力
VITONIC

香港 法蘭西銀行行 歐必成有限公司 總經理

定價 每樽三元 每打卅元

吾人體中內分泌素（HORMONES亦有譯爲剌戟素或荷爾蒙者）機能減少之日。即係衰老之時。內分泌素者。乃腺性器官所產出之一種體內化學的。有關乎吾人身體老少及性的强弱之物質也。其學理之闡明。始於一八八九年法國巴黎大學生理學教授勃朗氏PROFESSOR BROWN SEQUARD OF PARIS至最近奧國維也納大學生理學教授史坦那氏PROFESSOR STEINACH OF VIENNA更依其學理。以鼠類作精密之研究。始知此素確有新加精力返老還少NEW VITALITY AND VIGOUR之可能

必多力VITONIC藥片乃荷京海牙究性大化學廠。根據二氏內分泌素治療學HORMONE THETAPY之學理。而配製者。有男女性兩種。男必多力VITONIC MASC OFR MEN係以雄獸之睪丸TESTICLES大腦垂體HYPOPHYSIS 胸腺THYMUS 攝護腺PROSTATA等配製。女必多力VITONIC FEM FOR WOMEN係以雌獸之卵巢OVARIAN 大腦垂體。胸腺。乳腺。MAMARY等配製。但不論男性或女性之必多力。除含有動物性腺質GLANDULAR SUBSTANCES之外。尚依其葯理。配以植物性能治神經衰弱。并陽萎或陰萎病之鹽酸育亨賓YOHIMBIN HYDROCHLOR稍知醫葯學理者。必知本劑配合之妥適也。

「必多力」藥片係最新的內服臟器製劑。ORGANOTHFRAPEUTIC其所含之物質。俱爲我人體中所不可或缺之補品。服後能補其各腺之不足。或缺少。使精力虛耗者變爲旺盛。體力老衰者復爲少年。

「必多力」能治心理性或物理性之生殖性神經衰弱。SEXUAL NEURASTHENIA腦力虛耗。勞腦過度。陽萎或陰萎。房勞過度。神氣不爽。職務過勞。憂鬱易怒。性念沉衰。記憶力減少。病後元氣不恢。毛髮易脫或早白。生殖器發育不全。早婚斲傷過度。以及女子月經不調。子宮寒冷。乳房發育不全。乳液分泌減少。難妊症。早老病等服之最適。

「必多力」藥片外有特殊藥質配製之包皮。於服食之後。至小腸始能溶化。使腸毛細管得盡量吸收其藥質。續由血運輸以補各內分泌腺。

「服法」每日宜服三次每於飯後服二粒以清水送下但於服葯時期宜減吸香烟并一切酒類　每樽裝四十粒可服一星期

外蒙良民

六萬人逃內蒙避難

雖無衣無食向內熱忱始終不渝

迪魯瓦呈中央撥欵救濟

（南京訊）蒙古迪魯瓦呼圖克圖、年前奉中央命、派赴內蒙各地、撫慰外蒙逃入難民、並傳達中央德意、日前來京後、因身體不適、在寓休養、昨晉謁蒙藏委員長黃慕松、面陳經過、並呈請中央、撥欵兩萬元、辦理賑濟、以抒困苦、記者昨訪迪魯瓦於旅次、致詢一切、彼對所問、當逐一答覆、並由舌人傳譯、茲誌如下、

難民總數

自前歲起、外蒙良民、因受不良壓迫、分數路逃入內蒙避難、在東路者、集中於呼倫貝爾、在北路者、集中于天山馬鬃山一帶、約二萬人、在西北者、集中于新疆、總數共達六萬餘人、彼等情形甚爲狼狽、不但無衣無食、即帳幕亦未携帶、生活至感困苦、但其內向之赤忱、則始終不渝、誠堪嘉許也、

班禪賑濟

當班禪在內蒙宣化時、曾代表中央派員前往宣慰、幷令錫林格勒盟、劃出一部地皮、幷助與帳幕、以資安居、其後班禪到阿拉善旗、距離天山馬鬃山路程較近、彼等乃推派代表、乘馬或步行到旗、要求班禪予以救濟、以維生活、幷承朱霽青先生捐助洋一萬元、班禪當撥五千元、發放急賑、其餘五千元、則暫存宣化使行轅續發、但杯水車薪、無濟於事、班禪亦已數電中央、詳陳難民困苦情形、幷請示根本辦法、聞中央方面、亦正在通盤籌劃中、

此後行止

本人去歲奉命前往蒙古調查難民情形、及其總數、行蹤所及、東達內外蒙邊、西至天山馬鬃山、詳細情形、已分別函呈中央、此次並將作一總報告、俾中央得明瞭實際情況、妥籌具體辦法、此後是否繼續前往調查、或携帶中央救濟命令、前往宣示、候命再行定奪、此時尚未決定云、

日移乞丐赴滿

先選十四人訓練開墾術

（東京訊）東京市之免費宿泊所、每日充滿乞丐、其中尚有曾受中等教育者、多因失業、墮落行乞、基督教救世軍、修養團及上官教會等、慈善團體、爲在東四省建設乞丐移民村、特由此等乞丐中、選拔身體强健者十四名、自四月三日起、收容於茨城縣支部村之日本國民高等學校、教授騎馬、射擊、開墾等移民必需知識、至十八日又移來東京蒲田區之修養團所屬農塲、今又定於廿六日、由敦賀乘輪經韓北往哈爾濱、在哈再加以三個月之訓練、後即遣發至松花江中游佳木斯、建設一村、從事新開墾云、

、現難估計、但中國蔣委員長之主張、深入人心、中國各界之許多人民必將共同努力以求國家道德之復興云、該公會去年在世界各處共售去聖經一〇・九七〇・六〇九冊、較一九三三年增三七・〇〇〇冊、較二十五年前增四三七、〇五八五冊、德國去年比前年多購一・九〇〇〇冊

破世界新紀錄

離地六千八百尺跳下

俄安全傘跳躍家

（列寧格拉訊）蘇聯著名安全傘跳躍家開丹諾夫、於零下四十一度之低溫中、自六千八百公尺高處跳下、共歷十八分鐘、開氏此行、並未携有養氣儲蓄器、此爲世界新紀錄、開氏自述其經過云、彼飛至六千八百公尺高處、飛駛員即告彼曰、機無力再向上昇、君今跳下可矣、其時、氏覺呼吸艱難、且感頭重、唯終不顧一切、離機跳下、行約二百公尺、安全傘即張開、其時氣候嚴寒、唯覺身體焦熱、蓋氏已病矣、如是者五六分鐘、即入一平靜房內、彼鮮其盔巾、以取寒、其時如入睡眠狀態、彼於離地一千至一千五百公尺時、即選擇降落地點、彼發現一森林、遂直落地面、安全傘掛在樅樹上、氏則跌在白雪中、其地距離出發處所二十一公里矣、開氏此行目的在試驗衣服、以及如何在嚴寒中保護額面與雙手、開氏將作八千至一萬公尺高處之跳躍、以試驗自同溫層內跳下是否可能云、

聖經在中國

去年銷數激增

四百二十九萬餘冊

（倫敦訊）據英國與外國聖經公會之報告、去年中國聖經之銷數、較前大增、計售四・二九六・四九五冊、較一九三三年增三九四・二〇〇冊、該報告書評論中國新生活運動、謂此種運動能否持久

湯澄波就商檢局長

津麪粉蠶桑檢驗在籌備中

（天津訊）新任天津商品檢驗局長湯澄波、于上月廿二日到局就職、先由事務處主任爲湯氏向各員司介紹後、湯氏即致訓辭、大要以三事相勗勉、㈠商品檢驗之危機、謂現時因有一二局工作不力、引起各界對商品檢驗局之懷疑、仝人等須努力職務、消除此項誤會、㈡關于舞弊事端、望各員司有則改之、無則加勉、目下一新外人耳目、㈢增加工作效能、本局經費異常支絀、而又奉令添增工作、望仝人辦事敏捷而科學化、湯氏致訓後、即由各負責人員分別交代、湯氏召集各重要職員開首次局務會議、各主任分別報告工作情形、並研討今後計劃、具方案準備實行、並通過裁汰冗員增聘對取締棉花機雜辦法討論頗久、現正擬技術人員及招考練習生分派各組服務兩案、湯氏就職後、記者昨晤湯氏、據談、本人就職後、內部員司均未更易、以資熟手、今後施政方面、首重工作效能、最近本局奉部令辦理麪粉與蠶桑之檢驗、即日開始籌備、並購置儀器、增加設備、惟因經費所限、人員不能增加、此層端賴原有人員負責、其次、本局經費原來每月一萬七千餘元、自本年一月份起經實業部縮減爲一萬四千元、開支方面稍感不敷、本人擬將內部分別裁倂、縮減經費、以重設備云、

去年大旱影响

皖省災民竟達八百七十餘萬

全省六十餘縣被災者達四十九縣

安慶乞兒較前增二千人

（二）

政府貧困、籌賑會力薄、逃至安慶之災民、無不乞食度日、其乞討方法約分兩種、一種討銅錢、一種乞剩飯、日間大街小巷、塡塞皆滿、夜間回至破廟中、廊簷下、雜居蝟集、蜷伏於陰冷如冰之泥土中、且如此泥土、亦爲災民所實、每値黃昏、均輪流守伺、以免彼佔也、討剩飯之乞兒、十之八九均爲逃荒之村婦、携帶着一個包裹和三兩個孩子、沿街喊叫乞憐、住戶、商店不勝其擾、且果欲救濟、亦因災民太多、無從施救、行走街上、常聞店商老板「沒有沒有、拿命給你」之聲浪、亦可見私人之無能爲力也、安慶一地乞兒充斥、沿門乞討、時有終日不得一飽者、乞兒爲飢餓所驅、歸顧廉恥、得便時、即行穿房入戶、直抵內室、向主人乞憐、當地住戶以不勝其煩擾、無不門禁森嚴、只得任由乞兒門外哭喊而已、

沒有拿命給你

到鄉村去視察

災民婦女因忍饑耐餓、已不知若干時日、大多數均面色青腫、黝容滿面、有時竟因體力不支、將懷中垂斃之幼童置之路旁、伏首哀立、災區村童方出鄉間抵省、因原非乞兒之流、不知乞討方法、餓極疲憊時、只得臥伏地上、既不似哭、亦非喊叫的啼泣不止、再有白髮龍鍾之老太婆、因無人照料、求食不得、亦只好跪於路旁、喉嚨嘶啞不成聲、仍作揖叩頭、低訴求救、省垣所見討錢乞兒、要以一般村童爲最多、並多麕集人烟稠密之市街中、遇有行人經過、便分頭跟走乞討、如有一乞兒得錢、則羣兒便一擁向前、將行人包圍、非得錢後絕不能休、省垣災民情形雖如此悽慘、惟仍不及鄉村災民問題之嚴重、記者爲明瞭鄉村情形之眞相起見、特數次下鄉、實地視察、今將所得畧述如次、

以觀音粉充飢

集賢關在安慶北二十里、地勢多山、記者抵此時、見山嶺有掘觀音土者數百人、汽車路旁之山坡上有掘窟窿七八處、時方有婦孺數人、探身其中、作挖掘狀、詢之當地人士、知爲掘取觀音土用以充飢者也、土灰白色、微黃、有黏性、易碎、產山嶺中、惟觀音土並非山山皆有、處處可掘、災民取土岩下、烘烤焙乾、搗爲細粉、食法約有三種、一種和以少許青菜、米糠之類、製成如泥之漿、第二種因土難食、多將土蒸成圓餅、如同元大小、俗稱爲餅、第三種將土製成觀音粉、裝入布袋、隨身携帶、無論出外逃荒、或在家勞作、均可救急、惟觀音土不易消化、胃弱者恆因此便閉、下墜、而至於死亡、由安慶至合肥、汽車路沿線飢民之多、災象之慘、以高河埠爲最烈、記者等所乘汽車方抵車站、忽見一羣乞兒蜂擁而至、衣履破敝、千瘡百孔、在同車某君之車窗外見有幾隻樹皮般之女子、某君以銅元數枚擲出車窗、大家鬨搶一陣、內有中年丐婦三人、爲一枚銅元竟至哭罵不休、滾在一起、鬧得手背多被抓傷、（未完）

北平公安局內

（虱）子咬死犯人

（北平訊）在押公安局三科中之要犯石立齋、近突患奇症、虱子遍體、傳染頗劇、該局乃將彼送往東城傳染病院、經醫生証明係「斑疹傷寒症」、患是症之原因、係居室人多之故、監獄中最易發現、傳染極快、其媒介係由人身所生之虱子、如患者身上之虱、爬往他人身上、則是人即行被染、而同罹是症、石立齋入院後、以患病時期過久、延至前晚七時、竟爾身死、

胡椒三日刊

彙刊

第十六期已出版

機器洗衣局

遠東始創蒸汽洗染第一家

專門乾洗新法染衣

總局在油蔴地廣華道最高烟通爲記　電話五七零三二

分局皇后大道中六十號電話二一二七九

分局尖沙咀彌敦道二十七號　電話五八五四五

分局油蔴地三百三十六號　電話五八九零六

華僑

電機捲髮室

科學新式柑油

乾電髮機捲髮

特價由八元起至十六元止

堅道七十七號電話二一六四零九

福祿香烟

價廉物美

每包四仙

適合經濟

南洋公司出品

湯臣奶粉

黃博濟除毒

▲功效神速

▲安全斷根

有痛立止

紅腫即消

當面見功

永無墜毒

醫寓　西營盤大馬路二百三十一號　分局　油蔴地上海街一七八號

清明無客不思家　囑咐暗病郎緊記

嬌妻臨行送別啼　返歸須買姑嫂丸

香港　廣州

天壽堂

姑嫂丸

治婦女經期不調赤白不育

選辦各國名廠唱機各嘜唱片

中外各埠藥房商店均有代理

總行　香港德輔道中　分行廣州十八甫

雙妹嘜爽身粉

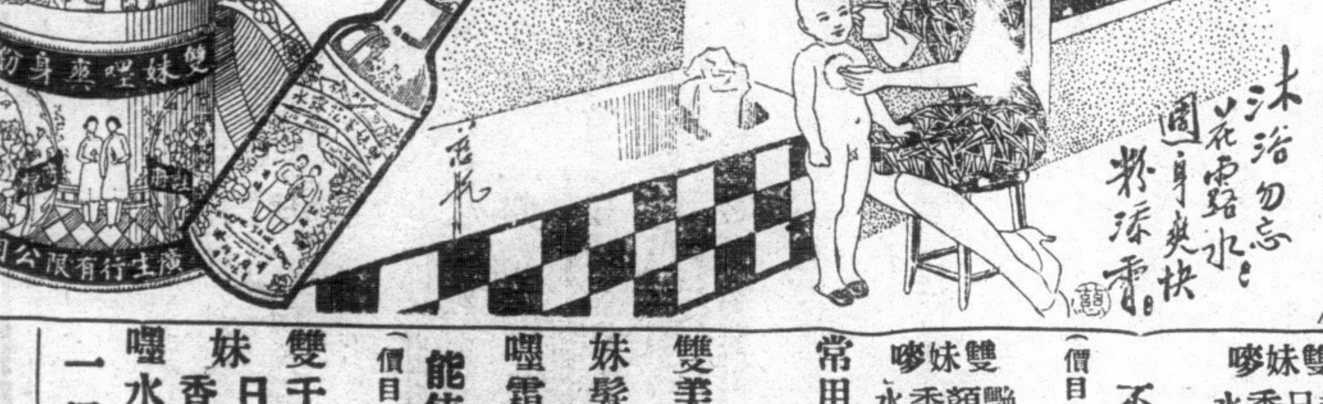
浴後用此粉搽身

週身爽快且無熱

痱瘡癬皮膚等患

（價目）花露水　大號五毫半　二號三毫三　三號二毫九

爽身粉每罐連稅五毫



雙妹嘜

花露水

爽身粉

廣生行有限公司出品

廣生行有限公司啓

廣生行雙妹嘜

最宜病後髮落　頭髮枯黃　此油爽而不膩　潤髮生新

生髮油

（價目）大號五毫　二號三毫　三號二毫　四號一毫

雙妹嘜

千日香水

一滴衣巾　留香千日

雙妹嘜

美髮霜

能使髮絲美麗　芬芳不膩

（價目）大瓶五毫　中瓶三毫　小瓶二毫

雙妹嘜

艷顏香水

常用此水　可除暗瘡等患

每瓶價銀三毫

雙妹嘜

超日香水

不須多洒　一滴便香

（價目）大瓶六毫八　小瓶三毫九（火酒稅在內）

牙梘

（價目）大盒二毫　小盒一毫

雙妹嘜廣生行

▶第四一期◀

海濱之夜

白霧

帶着苦悶，悲奮，怨恨，可憐，複雜的情緒來到這黑夜裏的海濱。週遭都躺在黑暗的懷裏；靜寂像死般的堤路，在暗淡中只有兩三個人在散步着。

目的在散去歡悶的走到海濱；灰黯的天空，今夜失去「明媚皎潔的月亮；只剩着幾朵像不動似的白雲。數點半明半暗的星光，像在那黯淡的天空中，掙扎，奮鬥着，那幾顆惝恍迷離的小星可憐牠有時還給白雲遮蓋了。

多殘了，不錯，這樣天氣不是初春的預告嗎？

海是很平靜，沒有波浪，回望繁華的都市，耀如白晝的燈光，喧囂的聲浪像隱約得可聞，微微的海風陣陣迎面吹來，帶着些涼意，慢慢的踏步在靜寂的路途；幽怨，悲鳴在心坎中，人間欺負和嘲罵，受氣，孤立，飽受人們的鄙視，譏笑，羞辱，戲弄，感着沒有幫助，安慰，表同情的痛苦。一日沒有一分鐘的安靜和歡快。

受着惡劣的環境侵蝕着，沒有半點安心，時刻的躺在恐怖，憂愁之中，在我們要創造新的環境，新的生命，你們爲什麼要給苦我喫呢？爲什麼欺侮我呢？我侍你們不錯罷？可是，我越侍你們好，我愈加多受苦痛！

腦袋裡的腦筋跳動着，一種憤恨，悲哀的心情和一種無名的痛苦混合地鑽進心裡去。

雖然過去的已忍受一切忠厚，服從忍耐是唯一的武器，可是受着境遇的摧殘，剝蝕，將熱誠的美麗的願望，變成了泡影般消滅。

一邊行一邊的想。可憐自己的遭遇，童年的生活，現在的環境，更可憐自己失却了慈母的憐愛，心欵的苦痛和煩惱令我幾乎滴出淚來，澎湃的思潮終不能平靜下去。

黑夜越發寂靜了，喧嘩嘈雜的聲浪像已平息下去了，又單調，又苦惱彳亍着，讓黑夜埋藏我的身心。

無家的夜行人

承尉

寫於星期六深夜。

一

沉黑的浮雲吞滅了殘月，夜像墓石一般地靜寂。不幸天非但吹着砭骨的寒風，還降着愁人的雨珠。路上只走着我這個無家的夜行人！

不健全的路燈射出不健全的光，我拖着像要浮起的双足向前進，踏着我底消瘦的孤影，踏着埋藏在濘泥的枯黃的落葉，發出一聲撩人的嘆息。路上浮滿了紊亂的足印，但是腳印的遺落者究竟是從前面退下來的還是他們已走在我的面前去了!?

巧湊地有一個流蕩的樂師遲疑的站着十字街道，他像懷着滿腔的憂傷，彈着破舊的弦琴，唱出過去的歡歌。

世界上有着多麼動人的樂闋，然而他偏偏唱着這首Home Sweet Home，唱破了夜之靜穆的幻望，撥動了我這個無家的夜行的心弦，感到寒夜的顫慄，無家的悵惘。他更不應蕩起了我滿懷的憧憬，感到路程的遼遠！

我走到的面前看見他那對曾流淚的眸子瞟着我，發出羨慕的視線。他看着我這漫然的步伐，他敢斷定：我一定離家不遠，當我回家之後，將有償足我夜行的安慰！

不！我的樂師！我是一個和你一樣的無家的行人啊！

當我轉入了橫街，我回頭一顧，那樂師已消失，我只好伸開兩手，把頭抑望黑黝的天空，說一句憐憫和同情的請求：

「願上帝的光，榮照你在沉埋的午夜裡，願上帝的助力，助你唱出了你的靈感，唱破了黑暗，唱破了人類迷惘之幻夢！阿們！」

二

我行進了別一條路，路的盡頭有一個老人的石像，我趕快走到牠之前。那石做的老人默靜地在寒風屹立着不動，他臉上現出一個永遠不會消失的微笑，他伸出一隻手，很像我底父親那隻多情的手撫摩着我的情形！

他很像我底父親啊！他雖沒有我父親的滿臉皺紋，沒有聳高顴骨。也沒有生活硬子的創痕。但是他有我父親那麼仁慈。

我把双滿染風塵的手捧着他的脚又把破裂的唇去吻牠！

我向他傾情地訴說一個年前寂寞的戀，一個過去的夢，一個火爐的情和一個悽愴而又斷又續的故事！

我顫抖的聲音流佈開去了。

——記得一個時候，有美麗的陽光，沒有雨，也沒有風，一双伴侶坐着家的門口，兩個人的心宮在鑑賞「生」之眞諦，享受「家」的溫柔，多情的男子，手裏的Uke開始發動了，接着美麗的女子也唱起來：

——但是這美夢不多火毀碎了，在一個狂風暴雨的夜裏！多情的男子變了一個無家的夜行人，琴聲換了嘆息！熱情的心裏開着寂寞之花，「生」之旅程像給海潮捲去的細沙……

三

我依着一條一條街道的穿過，我想街道彷彿是像社會的激流一樣；你只好跟從牠的動蕩而達到你的目的地。但是你不能越過，猶如你不能越過街道一樣。

四

但我決志越過這坐洋房，這個高山，脫離了街道的枷鎖，然而我底疲倦的身體怎能支住這雄壯的心志呢？

雖然無盡休的流配埋下了遲誤因循的停頓，也不盤算路程的遼遠！

永恆地踏落了星子，拉出了鮮紅的曙光！

永恆地驅走了太陽，走錯了天角的紅霞？更將何處去？

廿四，四，廿七

慕貞

（七）

宇宙

經過了這一番的話，慕眞的臉色蒼白得像紙一般，她的全身在顫動，忘記自我地望着俊民。她的迷惘的眼睛內含着一種理解的閃光。

「這是我們意志薄弱，貞操觀念過深的的女子的缺點；但是，但如你是女子呢，而且是處在我這時的情形底下，你將怎樣辦呢」。

「我將和平常般的生存下去，」俊民很正經的說。

「孩子呢？」

「把他養活成人。」

「不！我不能這樣，這是卑鄙的一回事，我必需把孩子把死。」

這又証明你的意識還沒有清醒，你要把死，你須把你底秘密告訴醫生，這無異你把你的秘密公佈於社會了。你所怕的是社會的評判，而這正足引起你的懼怕，而且這比自殺更怯弱。」

在慕眞聽來，這是一種崇高偉大的理論，于是正因爲這樣，對於她的事，完全沒有補救、他悔不該再有儀二次失身於俊民，但她馬上向自己袒護：「個人是沒有固定的計劃，沒有固定的目標，也沒有固定的意志，因爲一切都被環境與感情所蒙蔽，每個人面前本有許多路可跑，每個人并不是固定地某一條不可，而且也非既跑上某條路後就不能轉回，像俊民不是大大地改變了嗎？」

於是慕眞偷偷地望了俊民一眼，她覺得俊民的服裝雖沒有以前那樣鮮艷，面色也比以前赤黑一點：然而這正表示他的勇敢與高崇處。她驚異他說出超乎她意料之外的話來，她以爲他是應該安慰她，亟力的安慰她；所以，最初對於他的說話完全視爲侮辱，但現在她已明白過來，總之，俊民的說話的力感動了她的深心。

「慕眞，爲了這時，你確是看不起了你自己的身體，你的臉色比前更差了，你的精神不好吧！我們到外邊散步去。」

俊民走近前來，左腿靠在椅臂上很溫和地說。

一個奇異的游移不定的快樂暫時代替了久積在心頭底悲哀，她躊躇一會，便站起身來。

俊民望着慕眞微突的肚子微微地在笑了。

（八）

××戰事很劇烈的暴發着，全國民族的奮興是中國有史以來未有的表示。全國各處團體都積極宣傳，暴露，向目的地前進。

××一帶盡成灰土，居民流離失所，而我現在却在這裏過着混沌的生活，這是多麼自私，而又多麼無聊呵！

慕眞從外面歸來，手裏拿着份報紙，一面看，一面不住的嘆息。

忽然門上有幾聲彈指聲，這聲音把他從幻想之鄉引入現實之境，她立刻站起走到門邊，但門外的人推開門現出半個身像。

「剛才我來到這裡，但你適外出。」俊民很自在的說。

「慕眞，我明天要離這里了。」

哦，到那裏去？」慕眞的心很眞錯亂。

××，血腥悶人，屍首遍地的××着。」

慕眞兩手托着下腮，眼睛緊緊的閉着。

「這是一個必然的動盪的時代，我們不應像無聊的溫情主義者一般躺在個人的巢裏而對這劇烈的戰爭驚悸。在目前，已不容我們游移與幻滅，更不容我們再畏縮與萎靡，慕眞，從今天起，你要堅決地忘掉那灰色的過去，勇敢地把握住康強的未來，近來你的思想雖則轉變些，你的意志和以前剛強些，但你還不能跳出于感情圈外」。

「我承認，我仍然意志薄弱，我仍然感情圈裏的可憐俘虜，我雖有偉大的希望，但過去的事跡，只給我以失望的憧憬，過度的失望使我入於幻滅之鄉了。」

（未完）

英文 中國經濟周刊 第廿六卷第十六號已出版 實業部國際貿易局出版 南華日報館代售 每册一角

耳痛流膿…幸遇良醫…

小兒秉維患耳癰症、腫痛兼流膿水、頭痛身熱痛苦異常、幸延眼耳鼻喉科專家

蔡德芬先生

診治、未及旬日、耳患霍然、足見先生擅治頭部各症、學有淵源、眞良醫也、感德之餘、特此鳴謝、

蔡德芬先生寓灣仔交加街十八號惠仁堂分館大道中第一百七十六號何東行三樓電話二七四三七▲分館電話二二七零九老館廣州河南漱珠橋龍溪首約七十八號蔡焉廣堂(電話)五〇一〇五

普慶坊廿五號三樓梁孟敏敬啟

景星藝術映相

大道中十號二樓

藝術的技能敢誇精巧

外影照片玲瓏畢現

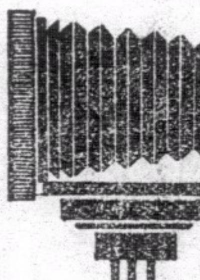
電話二八七五五

徵銷中西藥品

欲在四邑推銷藥品者請直接函商

代理藥品專家 嘉祥大藥局

地址：台山荻海長安路四十五至四十七號



美泰電版公司

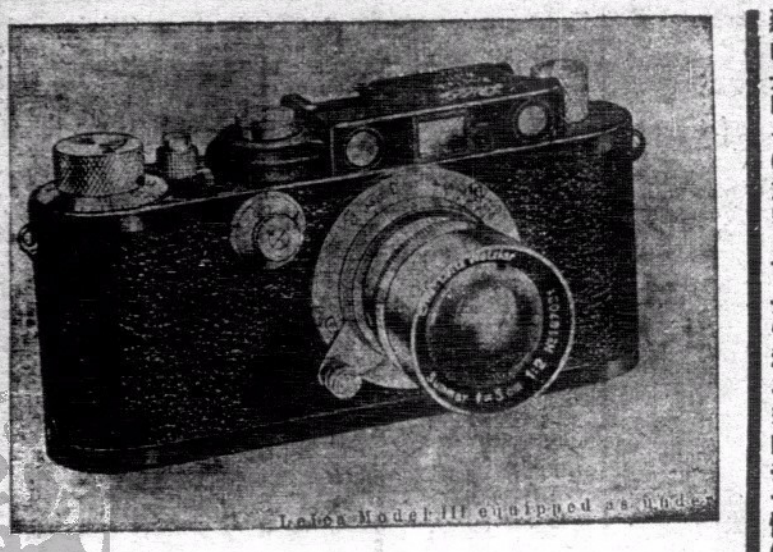
荷里活道四十九號

THE MERCANTILL ENGRAVING INC.

49 HOLLYWOOD ROAD H.K.

本公司精製銅版鋅版鉛版銅招牌及各款凹凸銅鋼印日夜電光攝影能於數小時內起貨數十件時間之省節材料之揀選器械之新式工作之精巧價格之低廉無一不予顧客滿意

電話：二二五六壹一



攝影家欲求便利安當

不可不用麗芝廠之

「麗嘉第三型攝影機」

牠所貢獻於攝影家之便利與安當

有過於一切機器之電流操縱器

自動較遠近——絕對準確

自動捲啡咻——手續簡單

最速之快門——千份之一秒

總經理告羅士打行　興華洋行

本年讀書界之好消息

定畫報雜誌一份

一年四季皆得贈品

本局營經報業有三拾餘年歷史久爲各界人士所信托現鑒於社會人士對於畫報雜誌之需要特本以往代理報業之精神再作圖書服務之工作茲爲促進社會人士閱讀圖書之興趣起見特舉行定報大贈品凡定閱畫報或雜誌一份一年四季每季皆有贈品奉送贈額祇以五千份爲限實爲讀書界空前之大機會敬請愛讀圖書諸君早日到本局報名定閱爲荷

（贈品）春季奉贈中國女電星相照一幀　夏季奉贈藝術雕刻春倦像一座

秋季奉贈雙喜牌白蘭提酒一罇　冬季奉贈美術攝影日曆牌一個

梁國英圖書服務部謹啓

快些！媽媽！

小兒之胃，稀其細嫩，如感不適，速予以吳德物次腸痛水，可以立刻安全，小兒出牙時之病痛！食肚痛與腹瀉，服

吳德物次腸痛水，最爲安全有效，因此藥水能調和腸胃，使小兒安睡，認明瓶貼上之肥兒商標以防假冒

吳德物次腸痛水

▲不論你患何種咳嗽，都會弄至咳血肺癆的，倘使你在初咳的時候，速服必達治咳水，當然不會有這種險象、▲如果你因患咳血而至喪你生命，你勿以爲「命該如此」，實在因你不服必達治咳水，放棄你自救的責任吧。

必達治咳水，安全可靠，奏效靈速，經得多數大醫師贊揚採用，又在各埠設免費贈飲處多所，治癒患咳者六萬餘人。

南苑

第六零八期

藝苑行情

郭沫若已由日返國，現寓上海環龍路友人家。

記晚清詩人顧印伯先生

黃華

會張文襄公督楚，幕[illegible]

[illegible]

公羊穀梁

檮杌

某督學赴某校視察，看見黑板上書有「公羊穀梁」四字，他不懂，就去請教一位先生，他說「爲什麼談起公羊穀梁」，這是什麼東西？這位先生聽了督學的話，心裏忍不住，所以帶了詼諧式的說「公羊就是雄羊，穀梁就是米穀梁」，一督學唯是，聞者嗤鼻。

詞話拾零

世民

[illegible]

蒹葭樓詩

（十二）

初到杭州宿三潭曉起望湖

照眼西湖今始過。曉鐘眞奈不眠何。斷虹帶雨生初日。森栁排山覆晚荷。淺水蓬萊行再見。兩堤菱芡已無多。平時夢想江山處。不獨傷心喚渡河。

南屏謁張蒼水墓

斜日南屏沂岸行。疏疏隄栁不勝情。一湖山色分明好。兩姓碑題俯仰生。（先生被難時出城門望鳳凰山曰好山色墓道有碑亭刻全謝山所爲神道碑其上題曰好山色蓋用先生語也。全謝山所爲神道碑題曰明故權兵部尚書兼翰林院侍讀學士鄞張公神道碑銘乾隆間賜謚忠烈爲先生立墓碑題曰皇清賜謚忠烈前明尚書張公墓）（墓則與謝山爲鄰矣）酒氣淡墳秋醱祭。燭光搖樹鳥悲鳴。徬徨一再臨風拜。爲告冰槎集刊成。（全謝山手定先生冰槎集四卷久佚予校刻張蒼水全集按先生之行事以次第其文復定爲四卷補之）

諧話

慧譯

顧客：上月我在你這裏買了一輛汽，你說如果少了什麼東西，可以向你討。

出售汽車的人：是的。你現在少了什麼東西？

顧客：坐了你的汽車之後，我少了四個門牙！

×

客人：你父親在家嗎？

小孩：讓我進去看看。

（客人在門外等着，小孩進去一會便出來）

小孩：我父親說他不在家。

客人：你再去告訴他，我不是來收賬的。

×

醉漢甲：明天我要買盡這個都市裏的大房子，和幾千輛最新式的汽車，還要幾百艘的大輪船。

醉漢乙：你絕對買不到！

醉漢甲：你怎麼曉得我買不到？

醉漢乙：因爲我不賣給你！

尼妻

泰安之怪聞

玲

泰山周脈，尼庵鱗比；庵有庵產香火，庵尼生活，頗足維持，年輕貌美之尼，空門枯寂，春情蕩漾，類乎陳妙常之風流艷事，自不能免。一部分庵尼，則以庵產稀少，香烟零落，衣食問題，發生恐慌。乃有租賃與俗家爲妻，替人生子傳代之怪事。

泰安有「到麻塔認乾親家」之俗語，麻塔爲泰山後山鳩東北面之小山莊，離玉皇頂，路約十里數，麻塔尼庵極多，尼庵悉爲麻塔近郊之窮家女兒，窮家女兒進庵時，年僅六七歲，至十四五歲，留髮垂髻，恰然自樂，庵中乃爲其剃除煩惱絲，然多爲帶髮修行者。

尼庵階級制度，至爲森嚴，庵有師曾祖，師祖，師傅，掌一庵之大權者，大率爲最高一級之尼，貧家女進庵，依其師傅輩次取法名，庵中消費食用，均由最高級尼管理，最高級之尼，發號施令，餘尼莫敢抗也。

麻塔尼庵，香火零落，庵產又少，募化及檀越捨助，僅能畧資注庵用，其收入主要來源，則爲出租庵尼，代生人子。

尼庵生活，頗爲簡單，年輕之尼，除侍奉高級長輩，學習針線外，終日塗脂傅粉，披錦壓繡，氣派儼如閨秀，如遇有男子挽介紹人前來租妻，則由最高級之尼，與男方訂立契約，選派庵尼前往，契約期間，普通爲三個月至五個月，期內尼妻一切衣食費用，悉歸男方担負，期內如能懷胎，則於滿期後，回庵生產，由男方以貨物交換，其數約自五十元起至一百數十元止，高低視尼妻姿首美醜及男方家道厚薄而定，期內如尼懷胎則由男方畀給津貼若干元，各點均於契約中標寫分明，避免日後之爭執。

尼妻自簽訂契約日起，即赴男家，期滿回庵，庵中最高級之尼，設讌款待之，幷聚犒此尼以若干化粧品衣飾一類物品，如尼妻懷孕回庵，則犒勞較厚，生子後由男方抱去，男方稱此庵尼爲乾親家，以後可往來不絕，有如親戚，惟男子不得再有曖昧行爲。

此種尼妻制度，盛行於麻塔及麻塔附郊一帶，居民司空見慣，恬不爲怪，此種制度，究竟是否合理，吾人殊難下評語，惟若干男子，子女繞膝，猶賃庵尼，是直以女子爲玩物，而爲庵尼之罪人也已。

廣東省銀行香港分行廣告

本行係由前廣東中央銀行所改組規定資本毫銀一千三百萬元由廣東省政府一次發足經營銀行一切業務代理省庫并在廣東省內有發行貨幣之特權總行設在廣州分行設在香港汕頭支行設在江門韶州海口北海東興梅菉等處。資本充實。匯兌敏捷。各界光顧。無任歡迎。

地址 皇后行打道五號　電話 業務處二零一一三　經理處二零一一二　總經理司徒堯啟

中國銀行

本行資本總額二千五百萬元辦理廿餘年經營國內外匯兌及銀行通常業務定期活期存欵利息優厚各埠電匯票交付快當諸君惠顧極表歡迎

地址：皇后大道中四號　電話：二二四三四　二二二七八

東亞銀行有限公司

資本額 壹千萬元
資本 公積及盈餘共八百餘萬元
資產 共四千餘萬元

專營銀行一切業務凡屬按揭存欵匯兌等項 諸君惠顧無任歡迎 附設儲蓄部及保管箱（即藏寶箱）中外各大商埠均已開設支行及代理處所有外幣存欵息價面議 總司理簡東浦謹啟

香港聯泰銀業儲蓄按揭有限公司廣告

本公司額定資本壹百萬元經在香港政府註冊專營儲蓄存欵按揭等業務如蒙 惠顧請到德輔道中弍百七十弍號本公司接洽為荷（電話弍五五叁零）

附儲息價

活期儲蓄週息二厘	一年期週息四厘半
叁個月期週息三厘	二年期週息五厘
六個月期週息三厘半	三年期週息五厘半

聯泰銀業儲蓄按揭有限公司總司理譚煥堂謹啟
LUN TAI FINANCE SAVING & MORTGAGE Co., Ltd. No. 272, Des Voeux Road Central

香港聯泰燕梳有限公司廣告

本公司開設二十餘年之久實備資本壹百五拾萬元經在香港政府註冊專營各埠水火保險業務交易通融賠償敏捷久為各界信仰如蒙 賜顧請到德輔道中弍百七十弍號本公司面商各處商埠請向分局代理接洽為荷（電話弍壹一叁壹）

聯泰燕梳有限公司總司理譚煥堂謹啟
THE LUN TAI MUTUAL FIRE & MARINE INSURANCE Co., Ltd. No. 272, Des Voeux Road Central

中國經濟研究會叢書　中國經濟史　第一冊出版　馬乘風著

對於中國經濟史之研究，爲一般人所認爲迫切需要的一門學科、數年來，曾有不少的學者，企圖以新的史學方法整理中國歷史，但空論多而實際的探討少，零文多而有系統的敍著缺，爲此，本會特貢獻馬先生大著於讀者之前，全書共分五厚冊，西周至秦末爲第一冊，東西兩漢爲第二冊，三國至隋唐爲第三冊，宋元明至清中季爲第四冊，雅片戰爭至現在爲第五冊，現在第一冊已出版，第二冊第三冊在印刷中，各圖書館各學校教授學生及有志於建設中國本位文化參加中國社會史論戰者，均不可不備。

定價 精裝三元一角 平裝二元　總發行處：南京鼓樓中國經濟研究會

商辦香港廣東銀行有限公司告白

本行開辦廿餘年專營銀行一切業務匯兌駁通中外各埠法定資本一千一百萬元收足八百六十六萬五千六百元正（附貯利率）一年期週息四厘。半年期週息弍厘。活期週息壹厘。來往賬週息壹厘半（附設貯寶箱）分大小六種全年租銀由五元起至四十元止半年較平（最近增置新箱租者從速）總行自置在香港德輔道中第六號

分行 廣州自置在西堤大馬路第十號　上海自置在英界寧波路第五十三號　漢口自置在英界揚子街第十九號　台山城自置在台西路第一一三號　舊金山自置在孟金孖利街第五五號　暹羅仔鄉華力街第七三四號

民國廿四年三月一日總司理陳蔭山謹啟

香港 永安銀行有限公司 THE WING ON BANK LTD HONG KONG

本銀行經在香港政府註冊額定資本壹千萬圓專營銀行一切業務國內國外均有代理凡來往存欵活期存欵儲蓄匯兌按揭押匯保管信託代理租務等辦理迅速融通快捷妥當並常備保管箱出賃租值相宜長短期租賃各欵堅固鋼鐵一律歡迎

定期存欵種類：短期之定期存欵　長期之定期存欵　存本付息之存欵　按期之定期存欵　分期還欵之存欵

現行利率：來往存欵週息一厘半　活期存欵週息二厘　儲蓄存欵週息三厘半　定期存欵 三月期週息三厘　六月期週息四厘　九月期週息四厘半　一年期週息五厘　特別付貯利息另議

行址在香港德輔道中第二十六號（電話叁壹壹式壹 叁壹壹式式號）　總司理郭泉 副司理郭琳弼 李樹芳謹啟

金銀行情一覽

民國二十四年四月三十號 禮拜二　同業票照昨日行情今早開盤一式

乙亥年三月二十八日 禮拜一銀行再縮二五

生銀價

項目	價
近期	三四〇六二五縮八個半
遠期	三四一八七五縮八個半
上海司連賣	[illegible]
本港司連單買入	[illegible]
本港花旗單買入	[illegible]
通天司連	[illegible]
銀行成疊金條每安士	[illegible]
標金七五九八	[illegible]

（二）銀行掛牌

項目	價
英京電報	[illegible]
英京即單	[illegible]
上海電報	[illegible]
勞啤電報	[illegible]
石叻電報	[illegible]
日本電報	[illegible]
舊山即期	[illegible]
舊山電報	[illegible]
呂宋電報	[illegible]
西貢電報	[illegible]
佛冷電報	[illegible]
八打威電報	[illegible]
暹羅司連票	[illegible]
即期金單	[illegible]
大金紙	[illegible]

項目	價
四四金公價	[illegible]
中央紙公價	[illegible]
花旗賣	[illegible]
英京生金牌起	[illegible]
洁出	[illegible]
上海司單	[illegible]

金業晚盤

一分二厘一

項目	價
現省新幣	[illegible]
金條每安士	[illegible]
中央紙每千	[illegible]
省單市	[illegible]
上海紙	[illegible]
八九金	[illegible]
二一金	[illegible]
四四金	[illegible]
中央光	[illegible]
金業	[illegible]
現貨紙	[illegible]
四四金息	[illegible]
即日省城銀業	[illegible]
港紙換銀	[illegible]

中央紙三毫二　市立紙三元二

股份行情一覽

民國廿四年四月三十日 星期二

名稱	價
（一）銀行類	
上海銀行	九百八十元（按）
冷打	十四磅半（賣）
有利（甲）	三十一磅二五（成）
有利（丙）	十三磅半（按）
東亞	八十元（買）
國民	四元五毫（按）
（二）保險類	
諫當	二百一十五元（按）
旗昌燕梳	一元（按）
於仁	三百五十元（按）
千年燕梳	四百元（按）
濟甸燕梳	一百八十五元（按）
（三）航業類	
德忌利士	三十八元（買）
省港澳	六元（按）
印度差那（優）	三十元（按）
印度差那（常）	三十五元（按）
食路	五十三司令（按）
於仁水艇	十一元（買）
（四）礦類	
Antamoks	六毫八（買）
Baguio Gold	二毫二（按）
Benguet consolidated	十一元（按）
Do exploration ( )	一毫四（按）
Big Wedge	八仙五（按）
Gold River	六仙（按）
Salacts	一毫四（按）
United Paracales	二毫八（按）
開灤	十八個司令（按）
冷吉（單股）	十四元（按）
Shang hai Explorations	四元五（按）
上海銀公司	五元（按）
笏金礦	四元二（成）
Vens. Goldfields	二元七毫半（按）
（五）置地酒店及屋宇類	
大酒店	四元二毫五（按）
置地公司	三十八元（按）
信托公司	一〇〇元（按）
Do 4070 Debentures	四元二毫五（按）
港富利士	九元二毫（買）
新亞酒店	三十五元（按）
（六）紗廠類	
怡和紗廠	八元一毫（買）
上海紗廠（舊）	六十七元五毫（按）
同上（新）	四十四元（按）
永安紗廠	三十五元（按）
嶺信紗廠	九元四毫（按）
（七）船澳貨倉類	
九龍倉	九十七元〇五（按）
均益倉（舊）	一元（按）
均益倉（新）	二毛（按）
黃埔船澳	七元五（按）
上海船澳	一百一十（按）
瑞鎔	四元（按）
（八）公用類	
電車公司	十二元五（買）
山頂纜車	八元二毫半（買）
同上（新股）	四元（按）
天星公司	八十七元（按）
油蔴地小輪	十九元五（賣）
九龍電燈	九元（賣）
香港電燈	六十二元（按）
德律風	（舊）廿元〇五（按）
德律風	（新）一十元（按）
（九）實業類	
省城冰廠	一元八（成）
英坭	六元七毫五（按）
蘇綫	二元（按）
（十）雜項公司	
牛奶公司	十五元五（按）
明建	二元五（按）
娛樂	五元（買）
建新	（舊）一百四毫（買）
同上	（新）四毫（買）
連卡佛	三元半（按）
南洋	四元二毫半（買）
先施	八元五毫（按）
香港永安	一百元（按）
上海永安	九十元（按）
屈臣	三元五毫（按）
實路公司	五毫半（按）
中法金券	八厘半（買）
政府債券	六厘半（按）
南方游藝	一元三毫半（按）
政府債券	二厘（買）
Vibro Pilling	四元一毫（買）
上海電話	壹百四十元
倫敦電車	二司令五個便士

香港總行干諾道西電話二零二六二
分行永樂西街各大藥房商店均有代理

UniveX 於你益 學生袖珍攝影機 上市了

UNIVERSAL CAMERA CORPORATION New York, N.Y., U.S.A.

每個定價式員 加送菲林一筒

各大公司及影相機舖均有出售

香港華人行八樓光紹洋行總經理 電話三三七六六

廣州市批發處和發洋行換日中路二十五號電話一六八〇七一一

交通消息

七省聯絡公路
鄂境完成二千餘里（二）
幹支線共完成二千五百餘公里
湖北省府建設廳發表最近統計

老河口至白河已成二百七十公里至沙洋已成一百七十公里、沙洋至宜昌已成一百七十三公里、洛韶路、鄂北、由孟家樓經老河口至樊城、全路長一百另一公里、老河口至樊城已成七十六公里、襄沙、由襄陽宜城、孔市荊門、十里鋪、江陵至沙市、全路長二百另五公里、樊城至沙市、已成二百另五公里、沙公、由沙市經江經、公安至省界東岳廟、全路長七十九公里、沙市至東岳廟已成七十九公里、以上共計已成一千一百三十四公里、

◇支線◇

立英路、由省界松子關、經滕家堡、羅田至水、全路長一百四十六公里、宜漳路由宜城經朱市、武安鎮至南漳、路全長五十一公里、宜城至南漳已成五十一公里、安長路、由安陸經雲夢至長江埠、全路長五十八公里、安陸至長江埠已成五十八公里、京潛路、由京山經皂市、天門、岳口至潛江、全路長一百二十一公里、大黃路、由大冶至黃石港、全路長三十五公里、大冶至黃石港、已成三十五公里、中中路、由中館驛至中途店已成四十五公里、陽趙路、由陽新辛潭鋪、通山、崇陽、新樓洞至趙李橋、全路長一百三十七公里、已上共計已成一千三百八十三公里云、（完）

香港九龍巴士行車時間表

香港

號數	由	至	每次	行車時間
1	跑馬地	西營盤	十分鐘	上午六時二十分至下午十一時二十分止
1	西營盤	跑馬地	十分鐘	上午六時廿二分至下午十一時廿一分止
2	太古船塢	油蔴地碼頭	廿分鐘	上午八時至下午十時止
2	油蔴地碼頭	太古船塢	廿分鐘	上午八時至下午十時止
3	皇家碼頭	大學堂	五分鐘	上午六時四十五分至下午十一時十五分止
3	大學堂	皇家碼頭	五分鐘	上午七時至下午十一時卅分止
3A	皇家碼頭	摩星嶺	每小時	上午七時卅分至下午七時卅分止
3A	摩星嶺	皇家碼頭	每小時	上午八時至下午八時止
5	大坑	堅尼地城	五分鐘	上午六時半至下午十二時止
5	堅尼地城	大坑	五分鐘	上午六時至下午七時卅分止
6	皇家碼頭	淺水灣	每小時	上午八時至下午八時止
6	淺水灣	皇家碼頭	每小時	上午八時卅分至下午八時卅分止
7	油蔴地碼頭	香港仔	廿分鐘	上午六時至下午十時止
7	香港仔	油蔴地碼頭	廿分鐘	上午五時卅分至下午九時四十分止
7A	香港仔	赤柱	每小時	上午七時至下午七時止
7A	赤柱	香港仔	每小時	上午七時卅分至下午七時卅分止

九龍

號數	由	至
1	尖沙嘴	深水埗
2	尖沙嘴	荔枝角
3	尖沙嘴（經紅磡）	九龍城
5	尖沙嘴	紀念碑
6	尖沙嘴（經[illegible]）	九龍城
7	尖沙嘴	九龍塘
10	尖沙嘴	牛池灣
9	佐頓道碼頭	元朗
12	佐頓道碼頭	荔枝角
8	佐頓道碼頭	九龍塘
13	佐頓道碼頭	九龍城
11	深水埗	九龍城

航務一覽

入口輪船

四月三十日入口

船名	由何埠來	船行
通利 Tung Lee	西貢	源安
大中華 Helikon	西貢	和發成
芝沙丹尼 Tjisadane	八打威	渣華
厚文 Hontrnan	西貢	渣華
地剌華 Tilawa	石叻	鐵行
尼羅 Nellore	門司	鐵行
衡山 Heng Shan	西貢	華林
新海門 Seisten	汕頭	德利士
慶元 King Yuen	汕頭	太古
比拿路豐 Bellerophon	神戶	太古
佳平 Kai Ping	省城	天祥
浩生 Ho Sang	門司	渣甸
力門 Regmon	三藩市	三達

出口輪船

開往各埠	船名	日期	船行
三孖冷	大興 Tai Hing	一日	廣生隆
三水梧州	江蘇 Kong Soo	一日	航運
汕頭上海青島	海亨 Hai Hing	一日	招商局
汕頭福州烟台天津	湖南 Hunan	一日	太古
上海日本	鴉佩拿 Rapara	二日	鐵行
上海日本	地剌華 Tilawa	二日	鐵行
星架波庇能彼拉溫地厘	海利 Hai Lee	二日	多利臣
星架波	金馬 Cremer	二日	渣華
厦門上海日本	浩生 Hosang	二日	渣甸
三水梧州	大興 Tai Hing	二日	生和
三水梧州	天生 Tan Sang	三日	復安
汕頭厦門福州	海寧 Hai Ning	三日	德利士
海口北海海防	廣州 King Chow	三日	太古
上海日本溫哥華域多利亞	俄國皇后 Emp. of Russia	三日	昌興
汕頭上海	廣東 Kwangtung	三日	太古
海口北海海防	慶元 King Yuen	三日	太古
小呂宋澳洲	利來 Nellore	三日	鐵行
小呂宋	山東 Shantung	三日	基路文
三水梧州	江寧 Kongning	四日	航運
小呂宋	麥堅尼總統	四日	大來
小呂宋星架坡哥林堡威北	柯里華 Oliva	四日	捷臣
上海日本三藩市林蘭	波盛將軍 Gen. Pershing	四日	美郵船
上海	干德羅素 Conte Rosso	四日	意郵船
星架波庇能哥林堡亞丁馬賽倫敦	蘭治 Ranchi	四日	鐵行
汕頭上海青島	新寧 Sunning	四日	太古
三水梧州	平樂 Ping Look	五日	僑安
福州上海	湖北 Hupeh	五日	太古
汕頭瓊角	張家口 Kalgan	五日	太古
上海日本	丹打 Tanda	五日	鐵行
上海大連日本	沙保祿根 Sarrbueckon	五日	勿嗜士
上海大連日本	威寧登城市 City of Wellington	五日	銀行
小呂宋星架波哥林堡威北	得力亞 Tries	五日	勿嗜士
汕頭上海青島	富陞 Foo Sing	五日	渣甸
石叻庇能仰光	華美	五日	江南
上海神戶橫濱	沙寶岸 Ssarbru Ckan	五日	捷成
上海日本	登其列 Tanered	六日	多利臣
上海日本	馬萊亞 Malaya	六日	免那
汕頭厦門福州	海澄 Hai Ching	七日	德利士
上海日本檀香山羅省三藩市巴拿馬波士頓鳥約	克利夫蘭總統 Pres. Cleveland	七日	大來
小呂宋布些	邦利維利 Bonneville	七日	捷臣
文島八打威三馬林	芝加冷 Tjikarang	七日	渣華
西貢石叻馬賽	砵多士 Porthos	七日	法郵船
泗水孟家錫	萬福士 Ven Heuesz	八日	渣華
汕頭厦門	海貞 Hai Ching	八日	招商局
汕頭上海	濟南 Tsinan	八日	太古
汕頭上海青島	澤生 Chaksang	八日	渣甸
上海日本	依利邦士城市 City of E.	八日	銀行
汕頭上海青島	史提馬 Steamer	八日	太古
小呂宋波士頓鳥約	埃打拿士他士 Adrastha	八日	太古
上海日本	滿加利 Moncalieri	九日	意郵船
小呂宋	浩華總統 Pres. Hoover	九日	大來
星架坡庇能架剌吉打	吉生 Kut Sang	九日	渣甸
汕頭厦門福州	海陽 Haiying	十日	德利士
上海牛庄	海口 Hai How	十日	太古
星架波庇能吉打	大加打 Takaha	十日	鐵行
小呂宋	日本皇后	十日	昌興
小呂宋	照士總統	十一日	大運
汕頭上海青島	海源 Hai Yuen	十一日	招商局

輪船抵港電音

船名	由何處來	約何日到	船行
般厘華利	石叻	一日	捷成
俄國皇后	小呂宋	一日	昌興
安興	上海汕頭	一日	招商局
無恙	上海汕頭	一日	招商局
蘭佩拿	歐洲	一日	鐵行
潮州	汕頭	一日	潮安
金馬	汕頭厦門	一日	渣華
美東	暹羅	一日	東亞
海寧	汕頭厦門福州	一日	德利士
浩生	石叻吉打	二日	渣甸
山東	日本上海	二日	太平行
嗜波	日本	三日	鐵行
蘭治	上海	三日	鐵行
渣華厘士晶連士	鳥約	三日	太子
普勝將軍	小呂宋	三日	美輪船
秦能蘇	西貢	四日	法國郵
威靈頓城	石叻	四日	銀行
干德羅素	石叻	四日	意郵船
丹打	小呂宋	四日	鐵行
沙寶岸	石叻	五日	勿嗜士
江蘇	暹羅汕頭	五日	太古
浩華總統	美洲	九日	大來

郵局截收函件時間表

船名	往何處	日期	担保信、平常信
恒生	汕頭	一日	正午
太原	厦門	一日	下午三點半
彼露羅芳	石叻	一日	上午九點半
芝沙丹尼	厦門	一日	下午一點半
金馬	石叻	二日	上午九點半
浩生	厦門	二日	下午五點半
蘭佩拿	上海歐洲	二日	上午十點半
利來	小呂宋澳洲	三日	上午九點半
俄國皇后	上海美洲	三日	上午十點
普勝將軍	上海美洲	三日	下午十點
慶元	海防	三日	上午十點
海寧	汕頭福州	三日	下午三點
蘭治	石叻印度	三日	上午十點半
諫當	海防	四日	上午九點
麥堅尼總統	小呂宋	四日	下午四點半
干德羅素	上海	四日	上午九點
秦能蘇	上海歐洲	四日	上午九點半

渣甸輪船公司船期廣告

啓者本公司茲有固堅快捷輪船名

船名	往	日期	時間
恒生	往汕頭烟台福州天津	五月一號	下午四點開
明生	往汕頭上海青島	五月一號	下午二點開
告生	往厦門上海神戶大阪	五月二號	上午八點開
富陞	往汕頭上海青島	五月五號	下午二點開
澤生	往汕頭上海青島	五月八號	下午五點開
合生	往汕頭厦門烟台天津	五月八號	下午四點開
吉生	往星架波庇能吉打	五月九號	下午七點開
金生	往厦門神戶大阪	五月十七號	上午八點開
顯生	往山打根	五月廿三號	正午開

凡往汕頭上海青島輪船除星期日外均有船落方便接駁
長江各埠貨物貴客如欲附貨搭船者請移玉至本公司
辦房面議是荷　渣甸公司謹啓
民國廿四年四月三十號　自動電話式壹四七七

太古洋行船期

船名	往	日期	時間
新疆	汕頭上海青島	五月一號	正午開
太原	厦門上海	五月一號	下午五點開
湖南	汕頭福州威海烟台天津	五月二號	下午三點開
德安	上海大連牛庄	五月二號	下午五點開
廣東	汕頭上海	五月三號	正午開
慶元	海口北海海防	五月三號	下午三點開
湖北	福州上海	五月五號	上午六點開
新寧	汕頭上海青島	五月五號	正午開
張家口	汕頭暹羅	五月五號	下午三點開
安徽	厦門汕頭石叻	五月六號	上午八點開
濟南	厦門上海	五月八號	下午五點開
涼州	汕頭上海青島	五月八號	正午開
岳州	汕頭上海	五月十號	正午開
海口	海口北海海防	五月十一號	下午三點開

貴客附貨請到本行或德輔道西三號太古分局電話式式零零式
貴客搭船定位請到德輔道中壹百廿七號南泰恒記電話式零壹式五
華人總經理莫慶鏘　分局司理蔡蓉一　謹啓

省港廣生隆洋煤行船期廣告

啓者本行茲有最堅固快捷輪船名　大興 S.S. Dashing
往荷屬孟鴉佬埠三馬林達麻厘夾板經英屬山打根埠三月廿九日啓行
由港先往孟鴉佬埠　貴客搭船附貨請到本行面商無任歡迎是荷
港行德輔道西五十三號自動電話二四一四四號
省行沙[illegible]路一百二十二號自動電話一二八一號

德記利士公司船期告白

船名	往	日期
海澄	汕頭厦門福州	三月十六星期四下午四點開行
海陽	汕頭厦門福州	三月十七星期五下午三點開行
新海門	汕頭	三月廿九星期三下午四點開行
海寧	汕頭厦門福州	四月初一星期五下午四點開行

貴客如欲搭船附貨者請到本公司寫房面議是荷
乙亥廿四年三月廿二日　德記利士公司啓

國營招商局船期廣告

船名	往	日期
海亨	往汕頭上海青島	三月廿九開
安興	往汕頭上海青島	四月初二開
海貞	往汕頭上海	四月初六開
海元（新客船）	汕頭上海青島	四月初九開
海利	往汕頭上海青島	四月十六開

兼轉駁北洋長江各埠
寶號附貨請至本局面議
並有（公平）（海上）（遇順）開期臨時通告　有碼頭
貨倉租貸　電話二八一八零

中國經濟

研究中國經濟及世界經濟之唯一刊物

第三卷第四期要目　廿四年四月一日出版

- 從日本對外貿易上觀察所謂中日經濟提携……武育宣
- 中國農業區域之研究（上）……標桐茂譯
- 中國地租本質與減租問題……化三千
- 中國租佃關係係轉變中的幾個現象……王毓銓
- 現階段意大利的經濟危機與經濟政策……彭瑞夫
- 美國農業問題與農村經濟……郭垣譯
- 戰後——恐慌前主要帝國主義國家的貨幣政策
- 集團經濟理論之檢討……心直
- 渤海與中國奴隸社會……方秋葦
- 孟子經濟思想之新探討……王亢昌
- 國內經濟情報（二三月份）……范秉彤
- 轉載——馬寅初先生對幾件金融立法的說明和財政部的辯正……張一凡

南京中山路保泰街口六零四號　中國經濟研究會主編發行
南京太平路二四八號現代書局總代銷處
預定全年大洋二元半年一元一每冊二角

中國實業

四期要目　四月十五日出版

- 從中新廠事件說到中國的紗業……谷正綱
- 中國式與歐化式度量衡標準制命名之比較觀……吳承洛
- 棉之產銷問題……王寵佑
- 我國商品檢驗之創辦與其現狀……馬克強
- 合作特輯
- 中國合作事業的前瞻……陳公博
- 全國合作事業討論會之鳥瞰……唐健飛
- 怎樣指導組織合作社？……宋一鶚
- 福建木材業之危機的檢討……朱博能
- 海南島實業之一斑……陳獻榮
- 實業部中央機器製造廠之籌備經過及概況……司徒錫
- 酒精製造與甘蔗改良……管家驥

▽每期二角　全年二元△
中國實業雜誌社出版　南京中山東路一七九號
總代售處上海生活書店　各埠大書店均有分售

民族雜誌　第二卷第十二期要目

- 中國實業的資本和技術問題……陳公博
- 近三年的法國政治動向……趙康節
- 日本南侵與澳洲……林雲谷
- 中國與澳洲貿易問題的研究……何炳賢
- 中外法人之區別……曾特
- 限額制論……趙蘭子
- 印度所得稅的演變……張昌培
- 近代民主政府之研究……張永懋
- 社會學與社會問題……葉法無
- 近代教育哲學之鳥瞰……吳家鎮

上海北蘇州路一零四零號五樓　民族雜誌社　出售
總代售處上海四馬路中市五七號　黎明書局　各埠各大書局均有出售
零售每期二角半年一元一全年二元國幣計　郵費國外每期加三角國內不加

HONG KONG DAILY PRESS

本報始創於西曆一八五七年乃香港最詳實之英文日報內容豐富新聞充實手此一紙世界狀況瞭如指掌時間與金錢節省不尠學習英文獲益良多

本報特色：香港新聞紀實・中國事情詳錄・外國電報快捷・

定閱及惠登廣告諸君請移玉至雪廠街十一號香港孖剌西報內詢問一切無任歡迎

電話叁零弍伍壹

鳴謝先施人壽保險公司賠欵快捷

先君黃公經錫於民國十二年七月間在先施人壽保險公司投保壽險港幣二千元當時身體極為康健不幸忽腦血管破裂於日前棄養經即報知該公司派員查確立將保欵如數賠足具見資本雄厚賠償快捷世忠感激實深用特登報鳴謝務望各界諸君為家庭幸福計為自己娛老計知所趨向焉

總行設在香港德輔道中一四四號電話二二五〇七九

民國廿四年四月　棘人黃世忠泣啓

光明導師

龔常氏大醫師廼以故豁然老醫生高足。老醫生曾漫遊美國舊金山大埠。就醫席於同仁堂。歷四十餘年以醫名於世。得中外同胞共仰。

龔常氏大醫師獨得其秘。業醫廿餘年而不替。儻染目病數月。瞳仁散大。紅腫刺痛。視重物不明。幾與瞽者為伍。幸遇何亦民女士介紹。大醫師就診。約星期恢復如常。足見大醫師醫學之高超。名不虛傳。師不獨眼科專長。婦兒內科亦確有心得。大醫師自幼聰穎甲於衆。更能潛心醫學。融會貫通。任何殘重大症。一經診治。立起沉疴。儻向不善說妄語。為人吹噓。憑良心上之恭頌。藉表揚我國醫術。大有其人在也。

龔常氏醫務所　精理眼科婦兒內科　包醫癰疽瘰癧喉科
中環九如坊美鄰街弍號二樓　電話叁弍七八八號

李都梨恭頌

LLOYD TRIESTINO

FLOTTE RIUNITE LLOYD TRIESTINO-MARITTIMA ITALIANA-SITMAR

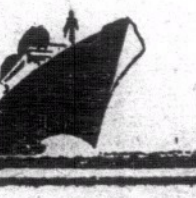
意國郵船公司

快捷郵船

加設華人通事廚師侍役等利便華僑搭客船上座位舒適招待週到中西餐會俱皆美備

干德羅素　五月四號往上海　五月十二號往星洲印度意大利

快捷貨船　滿加利　五月九號往上海日本

辦事處皇后行　電話三二九八二　三二九八一

華人管客經理郭鳳庭　干諾道中三十九號二樓　電話二三三〇一